

# Publikationsverzeichnis Wolf Schmid

(Stand 1.8.2023)

## Monographien

- A1 *Der Textaufbau in den Erzählungen Dostoevskijs* (= Beihefte zu Poetica. 10), München: Wilhelm Fink Verlag, 1973. 298 S.

Besprochen von:

1. GÜNTHER WYTRZENS (Universität Wien) in: *Wiener Slavistisches Jahrbuch*, Bd. 20/1974, S. 230 f.
2. RUDOLF NEUHÄUSER (University of Western Ontario) in: *Canadian Slavonic Papers*, Bd. 17/1975, S. 553 f.
3. JOSEPH FRANK (Princeton University) in: *Slavic and East European Journal*, Bd. 18/1974, S. 434 f.
4. WILFRIED RIEGELS (Universität Göttingen) in: *Kritikon Litterarum*, Nr. 4/1975, S. 157–159.
5. MALCOLM V. JONES (University of Nottingham) in: *The Slavonic and East European Review*, Bd. 4/1976, S. 280 f.
6. MARJET BERENDSEN (Rijksuniversiteit Utrecht): Wolf Schmid and the Unreliable Narrator in Jane Austen's „Emma“, in: *Neophilologus*, Bd. 64/1980, S. 619–636.
7. LULU HARLEY: Wolf Schmid se kommunikasiemodel as basis vir die dualiteitsbegrip: abstrakte outeur as wesens- en digterspersoonlikheid [„W. Sch.s Kommunikationsmodell als Grundlage für den Dualitätsbegriff: abstrakter Autor als Seins- und Dichterpersönlichkeit“ – afrikaans], in: *Journal of Literary Studies. Tydskrif Vir Literatuurwetenskap*, Pretoria, South Africa, Vol. 3:1 (1987), S. 60–70.
8. Vgl. dazu: IA VAN ZYL: Enkele kritiese opmerkings oor Lulu Harley se voorgestelde wysigings aan Wolf Schmid se kommunikasiemodel [„Einige kritische Anmerkungen zu den von Lulu Harley vorgeschlagenen Änderungen an Wolf Schmid's Kommunikationsmodell“ – afrikaans], in: *Journal of Literary Studies. Tydskrif Vir Literatuurwetenskap*, Pretoria, South Africa, Vol. 5:1 (1989), S. 90–95.
9. ZDENĚK MATHAUSER (Praha): M. Bachtin očima německé literární vědy [„Bachtin mit den Augen der deutschen Literaturwissenschaft“ – tschech.], in: *Slovenská literatúra*, Bd. 43 (1996), S. 54–59.

Zweite Auflage (mit einem Nachwort: „Eine Antwort an die Kritiker“ [= Nr. 42]): Amsterdam: Verlag B. R. Grüner, 1986. 318 S.

Besprochen von:

1. MICHAEL WEGNER (Universität Jena) in: *Referatedienst zur Literaturwissenschaft* 21 (1989), Nr. 3, 393 f.

- A2 *Der ästhetische Inhalt. Zur semantischen Funktion poetischer Verfahren* (= Utrecht Slavic Studies in Literary Theory. 1), Lisse: The Peter de Ridder Press, 1977. 113 S.

Besprochen von:

1. AAGE A. HANSEN-LÖVE (Universität Wien): Nachgetragene Thesen zu Wolf Schmid, *Der ästhetische Inhalt*, in: *Wiener Slawistischer Almanach*, Bd. 3/1979, S. 315–320.
2. WOLFGANG GESEMANN (Universität Saarbrücken) in: *Die Welt der Slaven*, Bd. 22/1977, S. 221–223.
3. VLADIMÍR KARBUSICKÝ (Universität Hamburg) in: *Germanistik*, Bd. 19/1978, S. 700.
4. MILAN JANKOVIČ (Praha): Die Inhaltsfunktion der künstlerischen Form als offenes Problem. Betrachtungen über das Buch ‚Der ästhetische Inhalt‘ von Wolf Schmid, in: *The Structure of the Literary Process. Studies Dedicated to the Memory of Felix Vodička*, Amsterdam 1982, S. 243–283. Tschech. („Obsahová funkce umělecké formy jako otevřený problém. Nad knihou Wolfa Schmida *Der ästhetische Inhalt*“) in: M. J., *Nesamozřejmost smyslu*, Praha 1991, S. 72–115.

- A3 *Puškins Prosa in poetischer Lektüre. Die Erzählungen Belkins* (= Theorie und Geschichte der Literatur und der schönen Künste, Bd. 82. Neue Folge. Reihe A: Hermeneutik, Semiotik, Rhetorik, Bd. 4), München: Wilhelm Fink Verlag, 1991. 364 S.

Besprochen von:

1. GERHARD DUDEK (Universität Leipzig) in: *Zeitschrift für Slawistik* 37 (1992), 463–465.
2. GERHARD DUDEK (Universität Leipzig) in: *Referatedienst zur Literaturwissenschaft* 24 (1992), Nr. 2, 261 f.
3. ROLF-DIETRICH KEIL (Universität Bonn) in: *Osteuropa* Jg. 43 (1993), Nr. 4, 403 f.
4. PETER ROLLBERG (The George Washington University) in: *Slavic Review* 51 (1992), 632 f.
5. GISELA ZIMMERMANN (University of Nevada, Las Vegas) in: *Slavic and East European Journal* 36 (1992), 498 f.
6. JOCHEN-ULRICH PETERS (Universität Zürich) in: *Kritikon Litterarum* 21 (1994), H. 1/2, S. 43 f.

7. VICTOR TERRAS (Brown University) in: *The Pushkin Journal*, Vol. 1 (1993), № 1, S. 147 f.
8. ANDREA MEYER-FRAATZ (Universität Göttingen) in: *Göttingische Gelehrte Anzeigen* 246 Jg., H. 3/4, S. 284–304.

Russische Ausgabe: *Проза Пушкина в поэтическом прочтении. Повести Белкина* [Puškins Prosa in poetischer Lektüre. „Die Erzählungen Belkins“ – übersetzt von A. I. Žerebin]. Sankt-Peterburg: Izdatel'stvo Sankt-Peterburgskogo universiteta, 1996. 374 S.

Besprochen von:

1. LUC BEAUDOIN (University of Denver) in: *Canadian Slavonic Papers*, Vol. 40 (1998), S. 185–186.
2. ZOLTÁN HERMANN in: In: *Helikon. Irodalomtudományi szemle* (Zeitschrift für allgemeine und vergleichende Literaturwissenschaft), Budapest 1999, H. 1–2, S. 278–280.
3. JEROME KATSELL (Del Mar, California) in: *Slavic and East European Journal*, Vol. 43 (1999), S. 374 f.

Zweite, verbesserte und wesentlich erweiterte Auflage der russischen Ausgabe u. d. T.: *Проза Пушкина в поэтическом прочтении. «Повести Белкина» и «Пиковая дама»* [Puškins Prosa in poetischer Lektüre. „Die Erzählungen Belkins“ und „Pique Dame“ – Teile I und II übersetzt von A. I. Žerebin]. 2-oe, ispravlennoe i dopolnennoe izd. Sankt-Peterburg: Izdatel'stvo Sankt-Peterburgskogo universiteta, 2013. 355 S.

Serbische Übersetzung der deutschen Ausgabe: *Poetsko čitanje Puškinove proze. Belkinove priče*. Übersetzt von Tomislav Bekić. Sremski Karlovac & Novi Sad: Izdavačka knjižarnica Zorana Stojanovića, 1999. 333 S.

Besprochen von:

1. DRAGINJA RAMADANSKI (Senta, Serbische Republik): Pesnik na području proze, in: *Dnevnik*, Novi Sad, 10.11.1999, S. 15.

A4 *Ornamentales Erzählen in der russischen Moderne. Čechov – Babel' – Zamjatin* (= Slavische Literaturen. 2), Frankfurt am Main, Berlin, Bern, New York, Paris, Wien: Verlag Peter Lang, 1992. 200 S.

Besprochen von::

1. JOCHEN-ULRICH PETERS (Universität Zürich) in: *Zeitschrift für slavische Philologie* Bd. 53 (1993), 445–448.
2. GERM-WILKIEWICZ in: *Osteuropa* Jg. 45 (1995), S. 571–572.

A5 *Проза как поэзия. Статьи о повествовании в русской литературе* [Prosa als Poesie. Aufsätze zum Erzählen in der russischen Literatur – russ.]. Sankt-Peterburg: Izdatel'stvo Gumanitarnoe agentstvo „Akademičeskij proekt“, 1994. 246 S.

Besprochen von:

1. A. R[Е]ТБЛАТ in: *Novoe literaturnoe obozrenie*, Bd. 9 (1994), S. 295 f.
2. ANGELA LIVINGSTONE (University of Essex) in: *Slavonic and East European Review*, Bd. 73 (1995), S. 517–518.
3. VLADIMIR M. MARKOVIĆ (S.-Peterburgskij universitet): После постструктурализма. О книге Вольфа Шмида «Проза как поэзия» и некоторых аспектах современной ситуации в литературоведении [„Nach dem Poststrukturalismus. Zum Buch von Wolf Schmid ‚Prosa als Poesie‘ und zu einigen Aspekten der gegenwärtigen Situation in der Literaturwissenschaft“ – russ.], in: *Russian Studies*, Spb., Bd. 1, H. 2 (1995), 413–430.
4. CHARLES ISENBERG (Reed College) in: *Slavonic and East European Journal*, 39 (1995), 286–288.
5. JOHN MC NAIR (University of Queensland) in: *Slavonica. A New Series of Slavonic Review*, Vol 2 (1995/96), No. 2, S. 98–99.
6. LEWIS BAGBY (University of Wyoming) in: *Canadian-American Slavic Studies*, Vol. 31 (1997), S. 81–83.
7. KATALIN SZITÁR (Universität Budapest) in: *Helikon. Irodalomtudományi szemle*, Budapest, 3 (1997), S. 340–343.
8. ANATOLY LIBERMAN, (University of Minnesota) in: *Novyj žurnal*, New York, 206 (1997), S. 304–311.

Zweite, verbesserte und wesentlich erweiterte Auflage u. d. T.: *Проза как поэзия. Пушкин – Достоевский – Чехов – авангард* [Prosa als Poesie. Puškin – Dostoevskij – Čechov – Avantgarde – russ.]. Sankt-Peterburg: Izdatel'stvo „Inapress“, 1998. 352 S.

Besprochen von:

1. ANASTASIIJA STANKOVSKAJA „Пушкин — первый постмодернист“ [Puškin, der erste Postmodernist – russ.], in: *Knižnyj vestnik*, 1998, № 2(3), S. 30. Auch im Internet: [www.bookman.spb.ru/03/Schmid/Schmid.htm](http://www.bookman.spb.ru/03/Schmid/Schmid.htm)
2. JU. N. KOVALEVA, „Парадоксы пушкинской прозы и суждений о ней“ [Die Paradoxien von Puškins Prosa und der Urteile über sie – russ.], in: *Vestnik Volgogradskogo Gosudarstvennogo Universiteta*. Ser. 2, Filologija 4 (1999), S. 141–144.
3. S. AL'PATOV in: *Čechovskij vestnik*, 1999, Heft 4.
4. LERMAN USMANOV in: *Wiener Slawistischer Almanach*, Bd. 45 (2000), S. 271–278.
5. GUDRUN GOES (Universität Magdeburg) in: *Kritikon Litterarum*, Bd. 27 (2000), 46–47.
6. BRETT COOKE in: *Canadian-American Slavic Studies*, Vol. 35 (2001), S. 104.

A6 *Нарратология* [Narratologie – russ.]. Moskva: Izdatel'stvo „Jazyki slavjanskoj kul'tury“, 2003. 312 S.

Besprochen von:

1. JAN LEVČENKO: [http://www.russ.ru/krug/20030717\\_narrat.html](http://www.russ.ru/krug/20030717_narrat.html)
2. GRIGORIJ AMELIN: „Гамбургский счет. Праздники и нетерпеливые дары нарратологии“ [Hamburger Rechnung. Die Feiertage und die ungeduldigen Gaben der Narratologie], in: [http://exlibris.ng.ru/printed/koncept/2003-04-10/5\\_hamburg.html](http://exlibris.ng.ru/printed/koncept/2003-04-10/5_hamburg.html) (*Nezavisimaja gazeta*)
3. SERGEJ ZENKIN: „Критика нарративного разума — 2“ [Kritik der narrativen Vernunft – russ.], in: *NLO*, 2004, Nr. 65, S. 366–371, hier: S. 366–370.  
Auch im Internet: <http://magazines.russ.ru/nlo/2004/65/zen35.html>
4. KONSTANTIN A. BARŠT (St. Petersburg): Пути и перспективы нарратологии (по поводу книги В. Шмида) [Wege und Perspektiven der Narratologie (Aus Anlass des Buches von W. Schmid)]. In: *Izvestija RAN. Serija literatury i jazyka*, 2005, Bd. 64, No. 2, S. 21–31.
5. VLADIMIR MARKOVIČ (St. Petersburg): Нарратология как общегуманитарная наука (Беседа с доктором филологических наук Владимиром Марковичем Марковичем о книге Вольфа Шмида «Нарратология» и перспективах нарратологии как отдельной науки и учебной дисциплины) [Narratologie als geisteswissenschaftliche Wissenschaft (Gespräch mit Dr. Sc. Vladimir Markovič über das Buch von Wolf Schmid ‚Narratologie‘ und die Perspektiven einer Narratologie als eigener Wissenschaft und Lehrdisziplin)], in: *Mir russkogo slova*, 2004, No. 1, S. 59–60.
6. D. V. SOKOLOVA in: *Vestnik moskovskogo universiteta*. Serija 9. Filologija. 2005, No. 6, S. 164–168.
7. E. V. ŽEREBKOVA: Труд немецкого слависта глазами русского читателя [Die Arbeit eines deutschen Slavisten mit den Augen eines russischen Lesers], in: *Russkaja literatura*, 2006, No. 1, S. 287–292.

*Нарратология*. Zweite, erweiterte Auflage. Moskva: Izdatel'stvo „Jazyki slavjanskoj kul'tury“, 2008. 300 S.

Volltext online:

[http://www.slm.uni-hamburg.de/ISlav/personal/Publ\\_WS/Narratologija.pdf](http://www.slm.uni-hamburg.de/ISlav/personal/Publ_WS/Narratologija.pdf)

Besprochen von:

1. O. JU. OS'MUCHINA (Saransk): Из России на Запад и обратно. Автор, маска и «нарратология» [Aus Russland in den Westen und zurück. Der Autor, die Maske und die „Narratologie“]. In: *Voprosy literatury*, 2010, H. 1, S. 459–467.
2. SELMECZI JÁNOS: Wolf Schmid narratológiája. In: *Filológiai Közlöny*, Bd. LVII, 2011, H. 4, S. 437–444.

Tschechische Teilausgabe: *Narativní transformace: dění – příběh – vyprávění – prezentace vyprávění*. [Narrative Transformationen: Geschehen – Geschichte – Erzählung – Präsentation der Erzählung – Tschech. Übersetzt von Petr Málek. Kommentar zu Autor und Text von Ondřej Sládek] (= Edice Theoretica. 3), Brno, Praha: Ústav pro českou literaturu AV ČR, 2004. 70 S. [= Tschechische Buchausgabe von 3 Kapiteln aus A6]

Deutsche Ausgabe von Nr. A6:

*Elemente der Narratologie* (= Narratologia. 8), Berlin & New York: Walter de Gruyter Verlag, 2005. 320 S.

Besprochen von:

1. URSULA KOCHER: Summe der Narratologie. Wolf Schmid behandelt „Elemente der Narratologie“ und zeigt neue theoretische Wege auf. In: *literaturkritik.de*, Nr. 4, April 2006.  
[www.literaturkritik.de/public/rezension.php?rez\\_id=9393&ausgabe=200604](http://www.literaturkritik.de/public/rezension.php?rez_id=9393&ausgabe=200604)
2. OLAF GRABIENSKI (Hamburg) in: *Poetics Today* 27 (2006), S. 730–731.
3. REINHARD IBLER (Universität Gießen), Ein neues Standardwerk zur Erzählforschung. In: *Slavica Litteraria* 10 (2007) (= Sborník prací filozofické fakulty brněnské univerzity. Ročník LVI. Řada literárněvědné slavistiky), Masarykova univerzita, S. 158–160.
4. SABINE GROSS (University of Wisconsin-Madison) in: *Monatshefte*, Bd. 100, H. 1 (2008), S.133–135.
5. ALICE STAŠKOVÁ (FU Berlin): *Arbitrium – Zeitschrift für Rezensionen zur germanistischen Literaturwissenschaft* 29 (2011), S. 258–265.

Deutsche Ausgabe: *Elemente der Narratologie*. Zweite, verbesserte Auflage (de Gruyter Studienbuch), Berlin & New York: Walter de Gruyter Verlag, 2008. 335 S.

Besprochen von:

1. TILL KINZEL in: *Informationsmittel (IFB): digitales Rezensionsorgan für Bibliothek und Wissenschaft* 08-1/2-143  
<http://swbplus.bsz-bw.de/bsz28067421xrez.htm>
2. ANDREA MEYER-FRAATZ in: *Kritikon Litterarum* 37 (1910), S. 45–47.

Deutsche Ausgabe: *Elemente der Narratologie*. Dritte, erweiterte und überarbeitete Auflage (de Gruyter Studienbuch), Berlin & Boston: Walter de Gruyter Verlag, 2014. 297 S.

Besprochen von:

1. TILL KINZEL in: *Informationsmittel (IFB): digitales Rezensionsorgan für Bibliothek und Wissenschaft*  
<http://ifb.bsz-bw.de/bsz401681912rez-1.pdf>
2. JIANG LAN in: 德语人文研究 *Deutsche Geisteswissenschaften*, Bd. 7, Dezember 2019, Nr. 2, S. 74–78.

Englische Ausgabe: *Narratology. An Introduction*, Berlin & New York: Walter de Gruyter Verlag, 2010. 265 S.

Besprochen von:

1. CHEN FANG (Yunnan University, China), [A Review on Wolf Schmid's *Narratology* – in chinesischer Sprache] in: *Narrative* (Jinan University Press) 2012.8. S. 253–256.

Persische Ausgabe: کتاب درآمدی بر روایت شناسی [Eine Einführung in Erzählungen]. Translated from the English version by Tagi Poor-Namdarian and Nayereh Pakmehr. Tehran: Siahroud Publication 2016 (ISBN 9-19-7617-600-978).

A7 *Mentale Ereignisse. Bewusstseinsveränderungen in europäischen Erzählwerken vom Mittelalter bis zur Moderne* (= Narratologia 58). Berlin & Boston: Walter de Gruyter Verlag, 2017. XII, 439 S.

Besprochen von:

1. TILL KINZEL in: *Informationsmittel (IFB): digitales Rezensionsorgan für Bibliothek und Wissenschaft*  
<https://www.academia.edu/38147425/IFB>
2. MATTHIAS GRÜNE in: *Arbitrium*. Bd. 38, 1, 2020. S. 13–18.  
<https://doi.org/10.1515/arb-2019-0018>

Paperback-Ausgabe: Berlin & Boston: Walter de Gruyter Verlag, 2019.

Englische Ausgabe: *Mental Events. Changes of Mind in European Narratives from the Middle Ages to Postrealism*. Hamburg: Hamburg University Press, 2021. 425 S.

Open access: <https://doi.org/10.15460/HUP.215>

- A8 *Narrative Motivierung. Von der romanischen Renaissance bis zur russischen Postmoderne* (= Narratologia 69). Berlin & Boston: Walter de Gruyter Verlag, 2020. 240 S.

Besprochen von:

1. WALTER PRANKL in: kultur-punkt.ch  
([https://rezension.degruyter.com/show\\_rezensionen.phtml?freigabeid=8779f9fbdeeb361b62aabf9a9bfc996c](https://rezension.degruyter.com/show_rezensionen.phtml?freigabeid=8779f9fbdeeb361b62aabf9a9bfc996c))

- A9 *Figurally Colored Narration. Case Studies from English, German, and Russian Literature* (= Narratologia 81). Berlin & Boston: Walter de Gruyter Verlag, 2022. 170 S.

Besprochen von:

1. GAIA PORRÀ in: *Enthymema* XXXII 2023. 139–152.

- A10 *The Nonnarrated* (= Narratologia 87). Berlin & Boston: Walter de Gruyter Verlag, 2023. 152 S.

### (Mit-)Herausgegebene Sammelbände

- B1 *Dialog der Texte. Hamburger Kolloquium zur Intertextualität*. Hg. von Wolf Schmid und Wolf-Dieter Stempel (= Wiener Slawistischer Almanach. Sonderband 11), Wien 1983. 404 S.

Besprochen von:

1. ECKHARD LOBSIEN in: *Poetica. Zeitschrift für Sprach- und Literaturwissenschaft*, Bd. 17 (1985), S. 372–376.
2. JOHANN STRUTZ (Universität Klagenfurt) in: *Sprachkunst*, Bd. 17 (1986), S. 136–140.

- B2 *Text – Symbol – Weltmodell. Johannes Holthusen zum 60. Geburtstag*. Hg. von Johanna Renate Döring-Smirnov, Peter Rehder und Wolf Schmid (= Sagners slavistische Sammlung. 6), München 1984. 631 S.

- B3 *Mythos in der slawischen Moderne*. Hg. von Wolf Schmid (= Wiener Slawistischer Almanach. Sonderband 20), Wien 1987. 421 S.

Besprochen von:

1. STEVEN TÖTÖSY DE ZEPETNEK (University of Alberta) in: *Canadian Slavonic Review*, 1988, S. 379–380.
2. MICHAEL WEGNER (Universität Jena) in: *Referatedienst zur Literaturwissenschaft*, 21 (1989), Nr. 3, 401 f.
3. SVEN SPIEKER (Merton College Oxford) in: *Slavonic and East European Review*, Bd. 68 (1990), Nr. 1, S. 127.
4. JOACHIM T. BAER (The University of North Carolina at Greensboro) in: *Slavic and East European Journal*, 1990, S. 473–474.
5. MARIA CARLSON (University of Kansas, Lawrence) in: *Slavic Review*, Bd. 50 (1991), S. 208 f.

- B4 *Русская новелла. Проблемы теории и истории*. Сб. ст. под ред. В. М. Марковича и В. Шмида [Die russische Novelle. Theorie und Geschichte. Hg. von V. M. Markovič und W. Schmid – russ.]. Sankt-Peterburg: Izdatel'stvo Sankt-Peterburgskogo universiteta [Verlag der Universität St. Petersburg], 1993. 277 S.

Besprochen von:

1. RUDOLF NEUHÄUSER (Universität Klagenfurt) in: *Die Welt der Slaven*, Jg. 40, H. 1, S. 143–146.
2. ANDREI ROGACHEVSKII (London) in: *Slavonic and East European Journal*, Bd. 72 (1994), S. 710–712.
3. CHARLES ISENBERG (Reed College) in: *The Slavic and East European Journal*, Bd. 39 (1995), Nr. 1, S. 131–133.
4. PAUL DEBRECZENY (University of North Carolina, Chapel Hill) in: *Slavic Review*, Bd. 55 (1996), S. 224–225.
5. KEN LANTZ (University of Toronto) in: *Canadian-American Slavic Studies*, Vol. 30 (1996), S. 392–393.

6. PÉTER BÓRZSÖNYI (Universität Budapest) in: *Helikon. Irodalomtudományi szemle*, Budapest, 3 (1997), S. 343–343.
- B5 *Автор и текст*. Сб. ст. под ред. В. М. Марковича и В. Шмида (= Peterburgskij sbornik. Vypusk 2) [Autor und Text. Hg. von V. M. Markovič und W. Schmid (= Petersburger Sammelband. Bd. 2) – russ.]. Sankt-Peterburg: Izdatel'stvo Sankt-Peterburgskogo universiteta [Verlag der Universität St. Petersburg], 1996. 471 S.  
Besprochen von:
1. JASON MERRILL (Dartmouth College) in: *The Slavic and East European Journal*, Bd. 42 (1998), Nr. 1, S. 135–137.
  2. CORNELIA SOLDAT (Universität Potsdam) in: *Zeitschrift für Slavistik*, Bd. 4 (1998), S. 484–486.
  3. D. STEPANOV (St. Petersburg): 22 puti vozvraščeniya k avtoru, in: *Russian Studies. Etudes russes. Russische Forschungen. Ežekvartal'nik russoj filologii i kul'tury*, Bd. 2, N° 4, S.-Peterburg 1996 (1998), 542–547.
- B6 *Парадоксы русской литературы*. Сб. статей под ред. Владимира Марковча и Вольфа Шмида (= Петербургский сборник. Выпуск 3). [Paradoxien der russischen Literatur. Hg. von V. Markovič und W. Schmid (= Petersburger Sammelband. Bd. 3) – russ.]. Sankt-Peterburg: Izdatel'stvo „Inapress“ [Verlag „Inapress“], 2001. 351 S.  
Besprochen von:
1. DAVID N. WELLS (Curtin University of Technology, Australia) in: *Slavonic and East European Review*, Vol. 81 (2003), 532–533.
  2. A. LITVIN in: <http://www.kniga.websib.ru/article.htm?no=79> (*Knižnoe obozrenie*, 25.2.2003)
  3. ELIZABETH M. SHEYNZON (Northwestern University) in: *Slavic and East European Journal*, Vol. 48 (2004), S. 670–672.
- B7 *Существует ли Петербургский текст?* Под. ред. В. М. Марковича, В. Шмида (= Петербургский сборник. Выпуск 4) [Gibt es den Petersburger Text? Hg. von V. M. Markovič und W. Schmid (= Petersburger Sammelband. Bd. 4) – russ.]. Sankt-Peterburg: Izdatel'stvo S.-Peterburgskogo universiteta [Verlag der Universität St. Petersburg], 2005. 404 S.
- B8 *Event and Eventfulness*. Papers of the conference „Event, Eventfulness, Tellability“, Ghent 2007. Edited by Wolf Schmid. In: *Amsterdam International Electronic Journal for Cultural Narratology*, Vol. 4 (2007).  
[http://cf.hum.uva.nl/narratology/issue004\\_index.html](http://cf.hum.uva.nl/narratology/issue004_index.html)
- B9 *Wortkunst • Erzählkunst • Bildkunst. Festschrift für Aage A. Hansen-Löve*. Hg. von Rainer Grübel und Wolf Schmid (= Die Welt der Slaven. Sammelbände. 30). München: Verlag Otto Sagner, 2008. 326 S.
- B10 *Проблемы нарратологии и опыт формализма/структурализма*. Отв. редакторы В. М. Маркович и В. Шмид [Probleme der Narratologie und die Erfahrung des Formalismus/Strukturalismus. Hg. von V. M. Markovič, Wolf Schmid – russ.], Sankt-Peterburg: Puškinskij proekt, 2008. 432 S.
- B11 *Russische Proto-Narratologie. Texte in kommentierten Übersetzungen*. Hg. von Wolf Schmid (= Narratologia. 16), Berlin & New York: Walter de Gruyter Verlag, 2009. 330 S.  
Besprochen von:
1. rk in: *Geschichte der Germanistik*, 35/36 (2009), S. 124.
  2. TILL KINZEL in: *Informationsmittel (IFB): digitales Rezensionsorgan für Bibliothek und Wissenschaft* 09-1/2  
<http://ifb.bsz-bw.de/ifb2/bsz307279677rez-1.pdf>
  3. GERRIT LEMBKE (Kiel) in: *Literatur in Wissenschaft und Unterricht*, 3/2009, S. 209–210.
  4. ALICE STAŠKOVÁ (FU Berlin): *Arbitrium – Zeitschrift für Rezensionen zur germanistischen Literaturwissenschaft* 29 (2011), S. 258–265.



- B12 *Point of View, Perspective, and Focalization. Modeling Mediation in Narrative*. Hg. von Peter Hühn, Wolf Schmid, Jörg Schönert (= Narratologia. 17), Berlin & New York: Walter de Gruyter Verlag, 2009. 305 S.
- B13 *Handbook of Narratology*. Hg. von Peter Hühn, John Pier, Wolf Schmid, Jörg Schönert (= Narratologia. 19), Berlin & New York: Walter de Gruyter Verlag, 2009. 468 S.  
Besprochen von:
1. TILL KINZEL in: *Informationsmittel (IFB): digitales Rezensionsorgan für Bibliothek und Wissenschaft* 09-1/2 <http://ifb.bsz-bw.de/ifb2/bsz287891542rez-1.pdf>
  2. CHRISTIANE SCHEEREN in: *IASL online* 17.8.10 <http://www.iaslonline.de>
  3. RONALD GEERTS in: *Theaterforschung* [www.theaterforschung.de/rezension.php4?ID=1019](http://www.theaterforschung.de/rezension.php4?ID=1019)
  4. RALF KELLERMANN in: *Literatur in Wissenschaft und Unterricht*, 3/2009, S. 211-212.
  5. J. ALEXANDER BAREIS, „The State of the Art“, in: *JLTonline* (14.12.2010) <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:0222-001438>
  6. REMIGIUS BUNIA in: *De Gruyter Verlag Redaktion Germanistik*. Version: 2010, Band 51, Heft 1-2, Seite 150-151.
  7. MATTHIAS GRÜNE, „Kulturhistorische Impulse in der aktuellen Narratologie“, in: *KulturPoetik* Bd. 11,1 (2011), S. 120–122.
- B14 *Living Handbook of Narratology*. Hg. von Peter Hühn, Jan Christoph Meister, John Pier, Wolf Schmid, Jörg Schönert. [http://hup.sub.uni-hamburg.de/lhn/index.php/Main\\_Page](http://hup.sub.uni-hamburg.de/lhn/index.php/Main_Page)
- B15 *Slavische Erzähltheorie. Russische und tschechische Ansätze*. Hg. von Wolf Schmid (= Narratologia. 21), Berlin & New York: Walter de Gruyter Verlag, 2009. 359 S.  
Besprochen von:
1. AAGE A. HANSEN-LÖVE in: *Sprachkunst. Beiträge zur Literaturwissenschaft*, Bd. 41 (2010), S. 149–158.
  2. TILL KINZEL in: *Informationsmittel (IFB): digitales Rezensionsorgan für Bibliothek und Wissenschaft* 19 (2011), S. 4 [http://ifb.bsz-bw.de/bsz\\_316352713rez-1.pdf](http://ifb.bsz-bw.de/bsz_316352713rez-1.pdf)
- B16 *Mind – Narrative – Ethics*. Proceedings of the Opening Conference of the European Narratology Network (ENN), Hamburg 2009. Edited by Wolf Schmid. In: *Amsterdam International Electronic Journal for Cultural Narratology*, Vol. 5 (2008–2009). [http://cf.hum.uva.nl/narratology/a09\\_index.html](http://cf.hum.uva.nl/narratology/a09_index.html)
- B17 *Событие и событийность*. Сборник статей под ред. Владимира Марковича и Вольфа Шмида (= Петербургский сборник. Выпуск 5) [Ereignis und Ereignishaftigkeit. Hg. von Vladimir Markovič und Wolf Schmid (= Petersburger Sammelband. Bd. 5) – russ.]. Moskva: Izdatel'stvo Kulaginoj — Intrada, 2010. 296 S.
- B18 *Handbook of Narratology*. 2<sup>nd</sup> edition, fully revised and expanded. Ed. by Peter Hühn, Jan Christoph Meister, John Pier, Wolf Schmid. Berlin & Boston: Walter de Gruyter Verlag, 2014. 932 S.  
Besprochen von:
1. SILVAN MOOSMÜLLER und BORIS PREVIŠIĆ in: *Arbitrium*, Bd. 37 (1), 2019, S. 4–10.
- B19 *Emerging Vectors of Narratology*. Ed. by Per Krogh Hansen, John Pier, Phillippe Roussin and Wolf Schmid (= Narratologia 57), Berlin & Boston: Walter de Gruyter Verlag, 2017. 627 S.
- B20 *Grundthemen der Literaturwissenschaft: Erzählen*. Hg. von Martin Huber und Wolf Schmid (Grundthemen der Literaturwissenschaft. 1), Berlin & Boston: Walter de Gruyter Verlag, 2018. 659 S.

Paperback-Ausgabe: Berlin & Boston: Walter de Gruyter Verlag, 2020.

Besprochen von:

1. THOMAS SCHOLZ (Washington University in St. Louis) in: *Monatshefte* (University of Wisconsin Press). Vol. 110, No. 4 (2018), S. 668–670.
2. CHRISTIAN BENESCH, „Grenzenlose Erzähltheorie? 36 grundlegende Beiträge zum Erzählen in und jenseits der Literatur in einem von Martin Huber und Wolf Schmid herausgegebenen Handbuch“, in: *Diegesis. Interdisziplinäres E-Journal für Erzählforschung*, 9.1 (2020), S. 103–109.  
URL: <https://www.diegesis.uni-wuppertal.de/index.php/diegesis/article/download/378/582>
3. KARLHEINZ KASPER in: *Das Argument. Zeitschrift für Philosophie und Sozialwissenschaften*. 333. 2019. S. 443–445.
4. ZORAN ANDRIĆ, „Osnovne teme nauke o književnosti“ in: *Nedelja* (Beograd)  
URL: <https://www.danas.rs/nedelja/osnovne-teme-nauke-o-knjizevnosti/>

B21 *Handbook of Diachronic Narratology*. Edited by Peter Hühn, John Pier, and Wolf Schmid (= Narratologia 86). Berlin & Boston: Walter de Gruyter Verlag, 2023. 906 S.

## Links zu Vorlesungen, Vorträgen und Interviews

Vorlesung „Einführung in die Narratologie“ im WS 2009/2010:

<https://lecture2go.uni-hamburg.de/l2go/-/get/v/10693>

Vortrag «Полилог о Фаусте: Гёте, Достоевский, Томас Манн» auf Konferenz „Неизвестный Фауст на русском экране“, СПб 2012 aus Anlass der Erstvorführung des Films „Faust“ von Aleksandr Sokurov in SPb.

<https://www.youtube.com/watch?v=fveYGcfT5RM>

Text des Vortrags «Полилог о Фаусте: Гёте, Достоевский, Томас Манн» in Zeitschrift „Seance“

<https://seance.ru/articles/faust-conference/>

Interview der italienischen Zeitschrift *Enthymema*:

[https://drive.google.com/file/d/1q4oYsisMW7JwbCzufHK111Xy4\\_KKqLd4/view](https://drive.google.com/file/d/1q4oYsisMW7JwbCzufHK111Xy4_KKqLd4/view)

Vortrag auf Kulturforum Sankt Petersburg 2019 im Rahmen der Veranstaltung: «Владимир Набоков: фрагментарные мифы и целостное прочтение»

[https://vk.com/video-78344494\\_456239262](https://vk.com/video-78344494_456239262)

Vortrag «Отбор и конкретизация в словесной и кинематографической нарративах» auf Online-Konferenz „Social'naja semiotika – točki rosta“ Sankt Petersburg Oktober 2020

<https://artesliberales.spbu.ru/ru/calendar/socialnaya-semiotika-tochki-rosta>

Blog im Internet: Autor-Leser-Kommunikation: Das Modell der Kommunikationsebenen von Wolf Schmid

<https://www.youtube.com/watch?v=ypYicP894Ng>

Vortrag: «„Красота спасёт мир“. Романы Достоевского «Идиот» и «Братья Карамазовы»

<https://www.youtube.com/watch?v=gJRbu2wVjJ8>



**(Mit-)Herausgegebene Reihen**

- C1 *Slavische Literaturen. Texte und Abhandlungen.* Herausgegeben von Wolf Schmid. Verlag Peter Lang, Frankfurt am Main, Berlin, Bern, New York, Paris, Wien.  
Bisher erschienen: 46 Bände, 1992–2014.
- C2 *Петербургский сборник.* Совместное серийное издание научных трудов под редакцией Владимира Марковича и Вольфа Шмида [Petersburger Sammelband. Joint-venture-Reihe wissenschaftlicher Abhandlungen. Hg. von V. Markovič und Wolf Schmid]. Sankt-Peterburg: Izdatel'stvo Sankt-Peterburgskogo universiteta Verlag der Universität Sankt Petersburg], Izdatel'stvo „Inapress“ [Verlag „Inapress“].  
Bisher erschienen: 5 Bände, 1993–2014.
- C3 *Narratologia. Contributions to Narrative Theory.* Edited by Fotis Jannidis, Matías Martínez, John Pier, Wolf Schmid (Executive editor). Walter de Gruyter Verlag, Berlin & Boston.  
Bisher erschienen: 61 Bände, 2003–2017.

**(Mit-)Herausgegebene Zeitschriften**

- D1 *Amsterdam International Electronic Journal for Cultural Narratology.* Editors: Wolf Schmid (University of Hamburg) and Willem Weststeijn (University of Amsterdam).  
<http://cf.hum.uva.nl/narratology/>
- D2 *Narratorium. Междисциплинарный журнал* [Interdisziplinäres Journal]. Herausgeber: Wolf Schmid (Universität Hamburg), V. I. Tjupa (Geisteswissenschaftliche Universität Moskau)  
<http://narratorium.rggu.ru>

**Aufsätze, Artikel, Forschungsberichte, Besprechungen****1968**

- 1 Zur Erzähltechnik und Bewußtseinsdarstellung in Dostoevskijs „Večnyj muž“. – In: *Die Welt der Slaven*, Jg. 13 (1968), S. 294–306.
- 2 Eine strukturalistische Theorie der Variante? Zu einem Text von Jan Mukařovský. – In: *Poetica*, Bd. 2 (1968), S. 404–415 (zus. mit K. Maurer und H. Schmid).
- 3 [Rez. zu:] Struktura a smysl literárního díla. Janu Mukařovskému k 75. narozeninám [Struktur und Sinn des literarischen Werks. Jan Mukařovský zum 75. Geburtstag], Praha 1966. – O literárnej avantgarde. K 75. výročiu narodenia akademika Jana Mukařovského [Über die literarische Avantgarde. Zum 75. Geburtstag Jan Mukařovskýs], Bratislava 1966. – In: *Poetica*, Bd. 2 (1968), S. 134–139 (zus. mit H. Schmid).

**1970**

- 4 Arbeiten zur russischen Literatur in der Bundesrepublik Deutschland 1967–1969. – In: *Československá rusistika* (Praha), Jg. 15 (1970), S. 219–225.

**1971**

- 5 [Rez. zu:] Boris Andreevič Uspenskij, Poëtika kompozicii. Struktura čudožestvennogo teksta i tipologija kompozicionnoj formy [Poetik der Komposition. Die Struktur des künstlerischen Textes und die Typologie der Kompositionsform], Moskva 1970. – In: *Poetica*, Bd. 4 (1971), S. 124–134.

**1973**

- 6 Die Interferenz von Erzählertext und Personentext als Faktor ästhetischer Wirksamkeit in Dostoevskijs „Doppelgänger“. – In: *Russian Literature*, Nr. 4 (1973), S. 100–113.
- 7 Poetische Sprache in formalistischer Sicht. Zu einer neuen Anthologie russischer Formalisten [Zu W.-D. Stempel (Hg.), *Texte der russischen Formalisten*, Bd. 2, München 1972]. – In: *Zeitschrift für französische Sprache und Literatur*, Bd. 83 (1973), S. 260–270.

**1974**

- 8 Zur Semantik und Ästhetik des dialogischen Erzählmonologs bei Dostoevskij. – In: *Canadian-American Slavic Studies*, Bd. 8 (1974), S. 381–397.
- 9 [Rez. zu:] Dieter Janik, Die Kommunikationsstruktur des Erzählwerks. Ein semiotisches Modell, Bebenhausen 1973. – In: *Poetica*, Bd. 6 (1974), S. 404–415.  
[Teilnachdruck s. Nr. 16]
- 10 Der Russischunterricht an den Gymnasien in der Bundesrepublik Deutschland. – In: *Levende Talen* [Groningen], Nr. 309 (1974), S. 513–519.
- 11 [Diskussionsbeitrag zu:] Umgangssprache (Bochumer Diskussion). – In: *Poetica*, Bd. 6 (1974), S. 378–403 (eigener Beitrag: S. 394).

**1976**

- 12 Probleme einer diachronischen Rezeptionsästhetik. Dargelegt am Beispiel Dostoevskijs. – In: *Russian Literature*, Bd. 4 (1976), Nr. 1 (13), S. 47–66.
- 13 Formästhetische Inhaltsauffassungen im slavischen Funktionalismus. – In: *Sound, Sign, and Meaning. Quinquagenary of the Prague Linguistic Circle*, Ann Arbor 1976, S. 320–350.
- 14 [Diskussionsbeitrag zu:] Dramentheorie – Handlungstheorie (Bochumer Diskussion). – In: *Poetica*, Bd. 8 (1976), S. 321–450 (eigener Beitrag: S. 422 f., 447).

**1977**

- 15 Die Semantisierung der Form. Zum Inhaltskonzept Jurij Lotmans. – In: *Russian Literature*, Bd. 5 (1977), S. 61–80.
- 16 [Teilnachdruck von Nr. 9 in:] C. Kahrman et al., *Erzähltextanalyse. Eine Einführung in Grundlagen und Verfahren*, Bd. 2, Kronberg/Ts. 1977, S. 214–219.

**1978**

- 17 Antirealistische Motivierung der Objektwelt. Jurij Oleša als Vorläufer von Alain Robbe-Grillet's „Littérature du regard“. – In: *Referate und Beiträge zum VIII. Internationalen Slavistenkongreß Zagreb 1978* (= Slavistische Beiträge. 119), München 1978, S. 199–235.

**1979**

- 18 Thesen zur innovatorischen Poetik der russischen Gegenwartsprosa. – In: *Wiener Slawistischer Almanach*, Bd. 4 (1979), S. 55–93.
- 19 Materialien zu einer Bitov-Bibliographie. – In: *Wiener Slawistischer Almanach*, Bd. 4 (1979), S. 481–495.

**1980**

- 20 Verfremdung bei Andrej Bitov. – In: *Wiener Slawistischer Almanach*, Bd. 5 (1980), S. 25–53.
- 21 Nachtrag zur Bitov-Bibliographie. – In: *Wiener Slawistischer Almanach*, Bd. 5 (1980), S. 327–334.
- 22 Význam teoretického myšlení Jana Mukařovského pro západní literární vědu [Die Bedeutung des theoretischen Denkens Jan Mukařovskýs für die westliche Literaturwissenschaft – tschechisch]. – In: *Voz'mi na radost'. To Honour Jeanne van der Eng-Liedmeier*, Amsterdam 1980, S. 303–308.
- 23 [Diskussionsbeitrag zu:] Jan M. Meijer, *Notes of the Inertia of Signs, the Historicity of Codes and the Dynamics of Reading* (= Utrecht Slavic Studies in Literary Theory. 2), Lisse 1980 (eigener Beitrag: S. 37–40).

**1981**

- 24 Intertextualität und Komposition in Puškins Novellen „Der Schuß“ und „Der Posthalter“. – In: *Poetica*, Bd. 13 (1981), S. 82–132.
- 25 Единство разнонаправленных впечатлений восприятия. Рассказывание и рассказываемое в «Братьях Карамазовых» [Die Einheit heterogener Wahrnehmungseindrücke. Erzählen und Erzähltes in den „Brüdern Karamazov“ – russ.]. – In: *Dostoevsky Studies*, Bd. 2 (1981), S. 51–59.  
Text online: [www.utoronto.ca/tsq/DS/02/051.shtml](http://www.utoronto.ca/tsq/DS/02/051.shtml)  
[Siehe auch Nr. 29. Übersetzung ins Serbokroatische: Nr. 26, ins Englische: Nr. 31]
- 26 Jedinstvo suprotnih utisaka u percepciji. Pripovedanje i ono šta se pripoveda u «Braći Karamazovima» [Die Einheit heterogener Wahrnehmungseindrücke. Erzählen und Erzähltes in den „Brüdern Karamazov“ – serbisch]. – In: *Književna reč* [Beograd], Nr. 161 (1981).  
[= Teilw. Übers. von Nr. 25]

**1982**

- 27 Die narrativen Ebenen „Geschehen“, „Geschichte“, „Erzählung“ und „Präsentation der Erzählung“. – In: *Wiener Slawistischer Almanach*, Bd. 9 (1982), S. 83–110.  
[Kurzfassung: Nr. 34. Übersetzung ins Ungarische: Nr. 35, ins Polnische: Nr. 40. Wesentlich überarbeitete russische Version: Nr. 107. Wesentlich überarbeitete französische Version: Nr. 127]

- 28 Diegetische Realisierung von Sprichwörtern, Redensarten und semantischen Figuren in Puškins „Povesti Belkina“. – In: *Wiener Slawistischer Almanach*, Bd. 10 (1982) (= Festschrift für Günther Wytrzens), S. 163–195.
- 29 Единство разнонаправленных впечатлений восприятия. Рассказывание и рассказываемое в «Братьях Карамазовых» [Die Einheit heterogener Wahrnehmungseindrücke. Erzählen und Erzähltes in den „Brüdern Karamazov“ – russ.]. – In: *Acta Litteraria Academiae Scientiarum Hungaricae*, Bd. 24 (1982), S. 57–63.  
[Überarbeitete Version von Nr. 25. Auch in: *Проза как поэзия*, 1994, S. 142–150]

### 1983

- 30 Sinnpotentiale der diegetischen Allusion. Aleksandr Puškins Posthalternovelle und ihre Prätexte. – In: W. Sch., W.-D. Stempel (Hgg.), *Dialog der Texte. Hamburger Kolloquium zur Intertextualität*, Wien 1983 (= Wiener Slawistischer Almanach. Sonderband 11), S. 141–187.
- 31 Narration and Narrative Content in „The Brothers Karamazov“. – In: B. J. Amsenga et al. (Hgg.), *Miscellanea Slavica. To Honour the Memory of Jan M. Meijer*, Amsterdam 1983, S. 389–402.  
[Englische Version von Nr. 25]

### 1984

- 32 Thematische und narrative Äquivalenz. Dargelegt an Erzählungen Puškins und Čechovs. – In: R. Grübel (Hg.), *Russische Erzählung. Russian Short Story. Russkij rasskaz. Utrechter Symposium zur Theorie und Geschichte der russischen Erzählung im 19. und 20. Jahrhundert* (= Studies in Slavic Literature and Poetics. 6), Amsterdam 1984, S. 79–118.  
[Wesentlich erweiterte Version u.d.T. „Äquivalenzen in erzählender Prosa. Mit Beispielen aus Novellen Anton Čechovs“ in *Ornamentales Erzählen in der russischen Moderne* (= Nr. A4), S. 29–71; russische Version («Эквивалентность в повествовательной прозе. По примерам из рассказов Чехова») in: *Проза как поэзия Пушкин – Достоевский – Чехов – авангард*, S.-Peterburg 1998, S. 213–242; Ungarische Auszüge aus beiden Versionen: Nr. 90]
- 33 Der Ort der Erzählperspektive in der narrativen Konstitution. – In: J. J. van Baak (Hg.), *Signs of Friendship. To Honour A.G.F. van Holk, Slavist, Linguist, Semiotician*, Amsterdam 1984, S. 523–552.
- 34 Der semiotische Status der narrativen Ebenen „Geschehen“, „Geschichte“, „Erzählung“ und „Präsentation der Erzählung“. – In: K. Oehler (Hg.), *Zeichen und Realität. Akten des 3. semiotischen Kolloquiums der deutschen Gesellschaft für Semiotik*, Hamburg 1981 (= Probleme der Semiotik. 1), Tübingen 1984, S. 477–486.  
[Kurzfassung von Nr. 27]
- 35 A narratív szintek (a „történés“, a „történet“, az „elbeszélés“ és az „elbeszélésábrázolás“) szemiotikai státusa [Die narrativen Ebenen „Geschehen“, „Geschichte“, „Erzählung“ und „Präsentation der Erzählung“ – ungarisch]. – In: *MTA I. Osztály Közleményei*, Bd. 33 (1982), Budapest 1984, S. 167–181.  
[Leicht gekürzte ungarische Version von Nr. 27]

- 36 Klangwiederholungen in Čechovs Erzählprosa. – In: *Text – Symbol – Weltmodell. Johannes Holthusen zum 60. Geburtstag*. Hg. von Johanna Renate Döring-Smirnov, Peter Rehder und Wolf Schmid (= Sagners slavistische Sammlung. 6), München 1984, S. 489–514.  
[Überarbeitete Version in *Ornamentales Erzählen in der russischen Moderne* (= Nr. A4), S. 81–103. Russ. («Звуковые повторы в прозе Чехова») in: *Проза как поэзия. Статьи о повествовании в русской литературе*, 1994, S. 243–262; Nr. 85]
- 37 Three Diegetic Devices in Puškin's „Tales of Belkin“. – In: B.A. Stolz, I.R. Titunik, L. Doležel (Hgg.), *Language and Literary Theory. In Honor of Ladislav Matejka* (= Papers in Slavic Philology. 5), Ann Arbor 1984, S. 505–525.
- 38 Bachtins „Dialogizität“ – eine Metapher. – In: *Roman und Gesellschaft. Internationales Michail-Bachtin-Colloquium*, Jena 1984, S. 70–77.
- 39 Das nicht erzählte Ereignis in Isaak Babel's „Übergang über den Zbruč“. – In: *Wiener Slawistischer Almanach*, Bd. 14 (1984), S. 117–138.  
[Überarbeitete und erweiterte Version in *Ornamentales Erzählen in der russischen Moderne* (= Nr. A4), S. 135–154. Erweiterte russische Version: Nr. 78]

### 1985

- 40 Płaszczyzny narracyjne: „dzianie się“, „historia“, „opowieść“ i „prezentacja opowieści“ [Die narrativen Ebenen „Geschehen“, „Geschichte“, „Erzählung“ und „Präsentation der Erzählung“ – polnisch]. – In: *Pamiętnik literacki*, Bd. 76 (1985), S. 311–331.  
[= Polnische Version von Nr. 27]
- 41 Narratives Erinnern und poetisches Gedächtnis in realistischer und ornamentaler Prosa. – In: *Wiener Slawistischer Almanach*, Bd. 16 (1985), S. 99–110.  
[Überarbeitete Version in: *Ornamentales Erzählen in der russischen Moderne* (= Nr. A4), S. 72–80]

### 1986

- 42 [Nachwort zur zweiten Auflage:] Eine Antwort an die Kritiker. – In: *Der Textaufbau in den Erzählungen Dostoevskijs* (= Beihefte zu Poetica. 10), 2. Auflage, Amsterdam 1986, S. 299–318.
- 43 [Diskussionsbeitrag zu:] W.G. Weststeijn, The Role of the ‚I‘ in Chlebnikov's Poetry, in: W.G.W. (Hg.), *Velemir Chlebnikov (1885–1922): Myth and Reality*, Amsterdam 1986, S. 240.

### 1987

- 44 Analysieren oder Deuten? Überlegungen zur Kontroverse zwischen Strukturalismus und Hermeneutik am Beispiel von Čechovs „Nevesta“. – In: *Die Welt der Slaven*, Jg. 32 (N.F. 11). 1987, S. 101–120.
- 45 Mythisches Denken in „ornamentaler“ Prosa. Am Beispiel von Evgenij Zamjatin's „Überschwemmung“. – In: W. Sch. (Hg.), *Mythos in der slawischen Moderne* [= Nr. B3], S. 371–397.  
[Überarbeitete Version des zweiten Teils u. d. T. „Sujet und Mythos in Evgenij Zamjatin's „Überschwemmung““ in: *Ornamentales Erzählen in der russischen Moderne* (= Nr. A4), S. 155–177. Russische Version: Nr. 57, 183. Serbische Version: Nr. 97]

- 46 Prose and Poetry in „Povesti Belkina“. – In: *Canadian Slavonic Papers*, Bd. 29 (1987), S. 210–227.  
[Russische Version: Nr. 51]

**1988**

- 47 Die Parömie als narratives Kryptogramm. Zur Realisierung und Entfaltung von Sprichwörtern und Redensarten in A.S. Puškins „Hauptmannstochter“. – In: R. Lachmann, I.P. Smirnov (Hgg.), *Das Kryptogramm. Zur Ästhetik des Verborgenen* (= Wiener Slawistischer Almanach, Bd. 21 [1988]), S. 267–285.  
[Erweiterte russische Version: Nr. 54]

**1989**

- 48 Ebenen der Erzählperspektive. – In: K. Eimermacher, P. Grzybek, G. Witte (Hgg.), *Issues in Slavic Literary and Cultural Theory*, Bochum 1989, S. 433–449.  
[Serbische Version: Nr. 77]
- 49 Вклад Бахтина/Волошинова в теорию текстовой интерференции [Der Beitrag Bachtins/Vološinovs zur Theorie der Textinterferenz – russ.]. – In: *Russian Literature*, Bd. 26 (1989), S. 219–236.  
[Auch in: *Проза как поэзия Пушкин – Достоевский – Чехов – авангард* (= Nr. A5), 1998, S. 194–210]
- 50 О мотивировке в прозе Пушкина [Zur Motivierung in der Prosa Puškins – russ.]. – In: *Russian Literature*, Bd. 26 (1989), S. 495–508.
- 51 Проза и поэзия в «Повестях Белкина» [Prosa und Poesie in den „Erzählungen Belkins“ – russ.]. – In: *Izvestija Akademii nauk. Serija literatury i jazyka*, Bd. 48 (1989), S. 316–327.  
[Russische Version von Nr. 46. Teilnachdruck: Nr. 55. Erweiterte Version in: *Проза как поэзия Пушкин – Достоевский – Чехов – авангард* (= Nr. A5), 1998, S. 11–35. Übersetzung der erweiterten russischen Version ins Ungarische: Nr. 125]

**1990**

- 52 Невезучий жених и ветреные суженые. Подтексты и развертывающиеся речевые клише в повести Пушкина «Метель» [Der vom Pech verfolgte Bräutigam und die windigen Eheleute. Prätexte und realisierte Redeklišees in Puškins Erzählung „Der Schneesturm“ – russ.]. – In: E. de Haard et al. (Hgg.), *Semantic Analysis of Literary Texts. To Honour Jan van der Eng on the Occasion of his 65th Birthday*, Amsterdam 1990, S. 443–465.  
[Erweiterte Version in: *Проза как поэзия Пушкин – Достоевский – Чехов – авангард* (= Nr. A5), 1998, S. 61–88]

**1991**

- 53 Андрей Битов — мастер островидения [Andrej Bitov – Meister des Scharfsehens – russ.]. – In: *Wiener Slawistischer Almanach*, Bd. 27 (1991), S. 5–11.  
[Auch in: *Проза как поэзия* (= Nr. A5), 1994, S. 206–214. Siehe auch Nr. 79]



- 54 Роль развертываемых речевых клише в мотивировочной системе прозы Пушкина [Die Rolle realisierter Redeklisches im Motivierungssystem der Prosa Puškins – russ.]. – In: Á. Kovács, I. Nágý (Hgg.), *Puškin i Pasternak* (= Studia Russica Budapestinensia. 1), Budapest 1991, S. 97–110.

[= Erweiterte russische Version von Nr. 47. Siehe auch in: *Проза как поэзия Пушкин – Достоевский – Чехов – авангард* (= Nr. A5), 1998, S. 89–102]

- 55 [Teilmachdruck von Nr. 51 in:] Á. Kovács (Hg.), *Vvedenie v literaturovedenie. Sbornik rabot po poétike*, Budapest 1991, S. 229–233.

### 1992

- 56 Zur Entstehung der Bewußtseinskunst in der russischen Erzählprosa. Karamzin – Bestužev-Marlinskij – Puškin. – In: A. A. Hansen-Löve (Hg.), *Psychopoetik. Beiträge zur Tagung „Psychologie und Literatur“ München 1991* (= Wiener Slawistischer Almanach. Sonderband 31), Wien 1992, S. 31–45.

- 57 Орнаментальный текст и мифическое мышление в рассказе Е. Замятина «Наводнение» [Ornamentaler Text und mythisches Denken in E. Zamjatins Erzählung „Die Überschwemmung“ – russ.]. – In: *Russkaja literatura*, Sankt Peterburg 1992, N° 2, S. 56–67.

[= Gekürzte und überarbeitete russische Version von Nr. 45. Erweiterte russische Version in: *Проза как поэзия Пушкин – Достоевский – Чехов – авангард* (= Nr. A5), 1998, 328–344]

- 58 Einführung in die Tagung „Dostoevskij – Perspektive oder Gefahr für die heutige politische und kulturelle Entwicklung in Rußland?“. – In: *Jahrbuch der Dostojewskij-Gesellschaft*, Bd. 1, Flensburg 1992, S. 56–64.

- 59 Laudatio auf Ljudmila Petruševskaja. Rede, gehalten am 17.5.1992 im Deutschen Theater zu Göttingen aus Anlaß der Verleihung des Alexander-Puschkin-Preises der Stiftung F.V.S. für 1991 an Ljudmila Stefanovna Petruševskaja. – In: *Wiener Slawistischer Almanach*, Bd. 29 (1992), S. 175–184.

- 60 Ornament – Poesie – Mythos – Psyche. – In: W. Sch., *Ornamentales Erzählen in der russischen Moderne*, S. 15–28.

[Russische Version in: *Проза как поэзия Пушкин – Достоевский – Чехов – авангард* (= Nr. A5), 1998, S. 297–308]

### 1993

- 61 Дом-гроб, живые мертвецы и православие Адрияна Прохорова. О поэтичности «Гробовщика» [Das Haus als Sarg, die lebenden Toten und die Orthodoxie des Adrijan Prochorov. Zur Poetizität des „Sargmachers“ – russ.]. – In: V. M. Markovič, W. Sch. (Hgg.), *Russkaja novella* [= Nr. B4], S. 63–83.

[Auch in: *Проза как поэзия. Пушкин – Достоевский – Чехов – авангард* (= Nr. A5), 1998, S. 36–60]

- 62 Problematisierung der Ereignishaftigkeit in Čechovs Erzählungen. – In: R. Grübel (Hg.), *Russische Literatur an der Wende vom 19. zum 20. Jahrhundert. Oldenburger Symposium* (= Studies in Slavic Literature and Poetics 21) Amsterdam, Atlanta 1993, S. 41–69.

[U. d. T. „Čechovs problematische Ereignisse“ in: *Ornamentales Erzählen in der russischen Moderne* (= Nr. A4), S. 104–134. Russ. in: *Проза как поэзия Пушкин – Достоевский – Чехов – авангард* (= Nr. A5), 1998, S. 263–294. Ungarische Übersetzung der russischen Version = Nr. 126]

- 63 О новаторстве лермонтовского психологизма [Zur Innovatorik von Lermontovs Psychologismus – russ.]. – In: *Russian Literature*, Bd. 33 (1993), S. 59–74.  
[Auch in: *Проза как поэзия. Пушкин – Достоевский – Чехов – авангард* (= Nr. A5), 1994, S. 127–141; Nachdruck: Nr. 180]
- 64 Zur Evolution der späten Elegik Puškins. – In: *Wiener Slawistischer Almanach*, Bd. 32 (1993), S. 89–113.  
[Russ. («Об эволюции поздней элегии Пушкина») in: *Проза как поэзия. Пушкин – Достоевский – Чехов – авангард* (= Nr. A5), 1998, S. 145–168]

#### 1994

- 65 Слово о Дмитрий Александровиче Пригове [Laudatio auf Dmitrij Aleksandrovič Prigov – russ.]. – In: *Znamja*, Jg. 1994, No. 8, S. 77–80.  
[Siehe auch Nrn. 66, 86]
- 66 Слово о Дмитрие Александровиче Пригове. Речь, произнесенная 29 ноября 1993 в театре МГУ по случаю вручения учрежденной Фондом FVS Премии имени А. С. Пушкина за год 1993 год Д. Пригову и Т. Кибирову [Laudatio auf D. A. Prigov. Rede, gehalten am 29.11.1993 im Theater der Universität Moskau aus Anlaß der Überreichung des Alexander-Puschkin-Preises der Stiftung F.V.S. für 1993 an D. Prigov und T. Kibirov – russ.]. – In: *Wiener Slawistischer Almanach*, Bd. 34 (1994), S. 281–288.  
[Siehe auch Nrn. 65, 86]
- 67 Jak si nakouřil pan Vorel pěnovku. Událostnost v Nerudových *Povídkách malostranských* [Wie Herr Vorel seine Meerschaumpfeife eingeraucht hat. Zur Ereignishaftigkeit in Nerudas *Kleinseitner Erzählungen* – tschechisch]. – In: *Česká literatura*, Bd. 42 (1994), H. 6, S. 570–583.
- 68 [Rez. zu:] Samuil Švarcband, *Istorija „Povestej Belkina“*, Jerusalem 1993. – In: *Zeitschrift für slavische Philologie*, Bd. 54 (1994), S. 410–415.

#### 1995

- 69 [Artikel über:] Boris Andreevič Uspenskij, Poëtika kompozicii. Struktura chudožestvennogo teksta i tipologija kompozicionnoj formy. – In: R. G. Renner, E. Habekost (Hgg.), *Lexikon literaturtheoretischer Werke* (= Kröner Taschenausgabe 425), Stuttgart 1995, S. 292–293.
- 70 [Artikel über:] Roman Ingarden, Das literarische Kunstwerk. – In: R. G. Renner, E. Habekost (Hgg.), *Lexikon literaturtheoretischer Werke* (= Kröner Taschenausgabe 425), Stuttgart 1995, S. 213–215 (zus. mit M. Freise).
- 71 [Artikel über:] Viktor Šklovskij, O teorii prozy. – In: R. G. Renner, E. Habekost (Hgg.), *Lexikon literaturtheoretischer Werke* (= Kröner Taschenausgabe 425), Stuttgart 1995, S. 258–259.
- 72 Textinterferenz, Äquivalenz und Ereignis in späten Erzählungen Anton Čechovs. Mit Rücksicht auf das Problem des Übersetzens. – In: D. Kullmann (Hg.), *Erlebte Rede und impressionistischer Stil. Europäische Erzählprosa im Vergleich mit ihren deutschen Übersetzungen*, Göttingen 1995, S. 221–238.

1996

- 73 Zur Theorie-Rezeption in der russischen und tschechischen Literaturwissenschaft. – In: L. Danneberg und F. Vollhardt (Hgg.), *Wie international ist die Literaturwissenschaft? Methoden- und Theoriediskussion in den Literaturwissenschaften: kulturelle Besonderheiten und interkultureller Austausch am Beispiel des Interpretationsproblems (1950–1990)*, Stuttgart, Weimar 1996, S. 396–402.
- 74 (= Peterburgskij sbornik  
[Russische Versionen: Nrn. 75, 76. Serbische Version: Nr. 103]
- 75 «Братья Карамазовы» — надрыв автора, или роман о двух концах [„Die Brüder Karamazov“ – Selbstvergewaltigung des Autors oder ein Roman mit zwei Seiten – russ.]. – In: *Kontinent*, Nr. 90, Moskva, Paris 1996, S. 276–293.  
[Russische Version von Nr. 74]  
Besprochen von:  
IGOR' VINOGRADOV (Moskva): «Осанна» или «Горнило сомнений»? По поводу статьи Вольфа Шмида. In: *Kontinent*, Nr. 90 (1996), S. 294–342.
- 76 «Братья Карамазовы» — надрыв автора, или роман о двух концах [„Die Brüder Karamazov“ – Selbstvergewaltigung des Autors oder ein Roman mit zwei Seiten – russ.]. – In: V. M. Markovič, W. Schmid (Hgg.), *Avtor i tekst* [= Nr. B5], S. 268–288.  
[Erweiterte Version von Nr. 75. Serbische Version: Nr. 103]
- 77 Ravni pripovedačke perspektive [Ebenen der Erzählperspektive – serbisch. Übersetzt von O. Ellermeyer-Životić]. – In: *Reč. Časopis za književnost i kulturu*, Jg. 3, Nr. 21, Beograd 1996, S. 59–63.  
[Serbische Version von Nr. 48]
- 78 Орнаментальность и событийность в рассказе И. Э. Бабеля «Переход через Збруч» [Ornamentalität und Ereignishaftigkeit in I. Ė. Babel's Erzählung „Der Übergang über den Zbruč“ – russ.]. – In: A. B. Muratov, P. E. Bucharin (Hgg.), *Koncepcija i smysl. Sbornik statej v čest' 60-letija professora V. M. Markoviča*, Sankt-Peterburg 1996, S. 314–331.  
[Erweiterte russische Version von Nr. 39. Auch in: *Проза как поэзия. Пушкин – Достоевский – Чехов – авангард* (= Nr. A5), 1998, S. 309–327]
- 79 Андрей Битов — мастер островидения [Andrej Bitov – Meister der Verfremdung – russ.]. – Nachwort zu: Andrej Bitov, *Imperija v četyrech izmerenijach*. Bd. I. *Petrogradskaja storona*, Char'kov, Moskva 1996, S. 373–382.  
[Nachdruck von Nr. 53]

1997

- 80 „Pique Dame“ als poetologische Novelle. – In: *Die Welt der Slaven*, Bd. 42 (1997), S. 1–33.  
[Russische Version: Nr. 81]
- 81 «Пиковая дама» А. С. Пушкина: Проблемы поэтики [Puškins „Pique Dame“. Probleme der Poetik – russ.]. – In: *Russkaja literatura*, 1997, Nr. 3, S. 6–28.  
[Russische Version von Nr. 80. Erweiterte russ. Version («„Пиковая дама“ как метатекстуальная новелла») in: *Проза как поэзия. Пушкин – Достоевский – Чехов – авангард* (= Nr. A5), 1998, S. 103–136]

- 82 Modi des Erkennens in Čechovs narrativer Welt. – In: V. B. Kataev, R.-D. Kluge, R. Nohejl (Hgg.), *Anton P. Čechov – philosophische und religiöse Dimensionen im Leben und im Werk*, München 1997, S. 529–536.
- 83 Сен-Жермен, Казанова, Томский, Пушкин — маги рассказывания [Saint-Germain, Casanova, Tomskij, Puškin – Magier des Erzählens – russ.]. – In: P. E. Bucharkin (Hg.), *Ars philologiae. Professoru Askol'du Borisoviču Muratovu ko dnju šestidesjatiletija*, Sankt-Peterburg 1997, S. 37–47.  
[Siehe auch Nr. 84. Serbische Fassung: Nr. 91. Deutsche Fassung: Nr. 94.]

### 1998

- 84 Сен-Жермен, Казанова, Томский, Пушкин — маги рассказывания [Saint-Germain, Casanova, Tomskij, Puškin – Magier des Erzählens – russ.]. – In: *Die Welt der Slaven*, Bd. 43 (1998), S. 153–160.  
[S. auch Nr. 83. Deutsche Fassung: Nr. 94. Serbische Fassung: Nr. 91]
- 85 Звуковые повторы в прозе Чехова [Klangwiederholungen in Čechovs Prosa – russ.]. – In: *Vestnik Moskovskogo universiteta*. Serija 9. Filologija, 1998, No. 4, S. 48–66.  
[Russische Version von Nr. 36]
- 86 Слово о Дмитрие Александровиче Пригове [Laudatio auf Dmitrij Aleksandrovič Prigov – russ.]. – In: *Podobrannyj Prigov. Stichi 1978–1993 gg.*, Moskva: Rossijskij gos. gumanitarnyj universitet, 1998.  
[Russische Version von Nrn. 65, 66]

### 1999

- 87 Немцы в прозе Пушкина [Die Deutschen in Puškins Prosa – russ.]. – In: *Boldinskie čtenija*, pod. red. N. M. Fortunatova, Nižnij Novgorod 1999, S. 103–115.  
[Englische Version: Nr. 97]
- 88 Немцы в прозе Пушкина. Был ли Германн только расчетлив? [Die Deutschen in Puškins Prosa. War Hermann nur berechnend? – russ.]. – In: *Nezavisimaja gazeta* vom 26.2.1999, S. 13 [= *Kulisa NG*, № 4 (27), S. 4].  
[Gekürzte Version von Nr. 87]
- 89 Puschkins Paradoxien. – In: *Ibykus. Zeitschrift für Poesie, Wissenschaft und Staatskunst*, Nr. 66 (1999), S. 43–45.
- 90 Dostojewskij und Tolstoj und die russische Erzählkunst. – In: *Brockhaus. Die Bibliothek: Kunst und Kultur*, Bd. 5, Leipzig und Mannheim 1999, S. 464–471.
- 91 Ekvivalenciák az elbeszélő prózában (Anton Csehov novelláiból származó példákkal). – In: *Helikon. Irodalomtudományi szemle* [Zeitschrift für allgemeine und vergleichende Literaturwissenschaft], Budapest 1999, H. 1–2, S. 180–207.  
[Ungarische Übersetzung von Auszügen aus „Äquivalenzen in erzählender Prosa. Mit Beispielen aus Novellen Anton Čechovs“ (in Nr. A4, S. 29–71), übersetzt von Edina Sándorfi, und der russischen Version dieses Aufsatzes («Эквивалентность в повествовательной прозе. По примерам из рассказов Чехова», in: *Проза как поэзия. Пушкин – Достоевский – Чехов – авангард* (= Nr. A5), 1998, S. 213–242), übersetzt von Kornélia Horváth]

- 92 „Ликова дама“ као метатекстуална новела [„Pique Dame“ als metatextuelle Novelle – serbisch. Übersetzt von Draginja Ramadanski]. – In: *Letopis matice srpske*, Novi Sad, Knj. 463, sv. 6, 1999, Juni, S. 866–902.  
[Serbische Version der Verbindung von Nr. 81 und Nr. 83]
- 93 «Ликова дама» как метатекстуальная новелла [„Pique Dame“ als metatextuelle Novelle – russ.]. – In: N. A. Fateeva (Hg.), *Puškin i poëtičeskij jazyk XX veka*. Sbornik statej, posvjaščennyj 200-letiju so dnja roždenija A. S. Puškina, Moskva 1999, S. 60–87.  
[Verbindung von Nr. 81 und Nr. 83]
- 94 Saint-Germain, Casanova, Tomskij, Puškin – Magier des Erzählens. – In: *Poetica*, Bd. 31 (1999), S. 488–501.  
[Deutsche Version von Nr. 83]
- 95 Пушкинская премия в Германии. Вступительное слово председателя жюри [Der Puschkinpreis in Deutschland. Einführende Worte des Vorsitzenden der Jury – russ.] – In: V. M. Piskunov (Hg.), „*Ot zapadnych morej do samych vrat vostočnych*“: A. S. Puškin za rubežom. K 200-letiju so dnja roždenija, Moskva 1999, S. 550–552.
- 96 „Dialogizität“ in der narrativen „Kommunikation“. – In: I. Lunde (Hg.), *Dialogue and Rhetoric. Communication Strategies in Russian Text and Theory*, Bergen 1999, S. 9–23.  
Online in: Amsterdam International Electronic Journal for Cultural Narratology, Nr. 1 (2005)  
<http://cf.hum.uva.nl/narratology/schmid.htm>  
[Chinesische Versionen: Nrn. 174, 174a]

## 2000

- 97 Dreams of a German(n) in Russia. German Heroes and Subtexts in „The Queen of Spades“ and Other Works by Alexander Pushkin. – In: G. Barabtarlo (Hg.), *Cold Fusion: Aspects of the German Cultural Presence in Russia*, New York/Oxford 2000, S. 50–61.  
[Englische Version von Nr. 87]
- 98 Орнаментални текст и митско мишљење у приповеци Замјатина «Роводањ» [Ornamentaler Text und mythisches Denken in E. I. Zamjatins Erzählung „Die Überschwemmung“ – serbisch. Übersetzt von Draginja Ramadanski] – In: *Letopis matice srpske*, Novi Sad, Knj. 465, sv. 4, 2000, April, S. 434–448.  
[Serbische Version von Nr. 45]
- 99 Puškins Narratologie. – In: R. Lauer und A. Graf (Hgg.), *A. S. Puškins Werk und Wirkung. Beiträge zu einer Göttinger Ringvorlesung*, Wiesbaden 2000 (= Opera Slavica NF 38), S. 55–71.  
[Russische Version: Nr. 105]
- 100 Немцы в прозе Пушкина [Die Deutschen in Puškins Prosa – russ.]. – In: *Puškin i kul'tura ruskogo zarubež'ja. Meždunarodnaja konferencija, posvjaščennaja 200-letiju so dnja roždenija*, Moskva 2000, S. 96–108.  
[Siehe auch Nrn. 87, 88, 97]

## 2001

- 101 Puškina Paradoxien. – In: S. K. Frank, E. Greber, S. Schahadat, I. Smirnov (Hgg.), *Gedächtnis und Phantasma. Festschrift für Renate Lachmann*, München 2001 (= Die Welt der Slaven. Sammelbände 13), S. 429–440.  
[Russische Version: Nr. 103. Serbische Version: Nr. 107]
- 102 Заметки о парадоксе [Notizen zum Paradox – russ.]. – In: V. Markovič, W. Schmid (Hgg.), *Paradoksy v rusškoj literaturi*, Sankt-Peterburg 2001 (= Peterburgskij sbornik 3), S. 9–16.
- 103 Парадоксальность Пушкина [Puškina Paradoxalität – russ.]. – In: V. Markovič, W. Schmid (Hgg.), *Paradoksy v rusškoj literaturi*, Sankt-Peterburg 2001 (= Peterburgskij sbornik 3), S. 132–145.  
[Russische Version von Nr. 101]
- 104 Браћа Карамазови — кидане аутора или роман са два краја [„Die Brüder Karamazov“ – Selbstvergewaltigung des Autors oder ein Roman mit zwei Seiten – serbisch. Übersetzt von Draginja Ramadanski] – In: *Luča. Časopis za kulturu, umetnost i nauku*, Subotica, Jg. 10 (2001), Nr. 1, S. 21–39.  
[Serbische Version von Nr. 76]
- 105 Нарратология Пушкина [Puškina Narratologie – russ.]. – In: D. Bethea, A. L. Ospovat, N. G. Ochotin, L. S. Flejšman (Hgg.), *Puškinskaja konferencija v Stenforde 1999. Materialy i issledovanija*, Moskva 2001, S. 300–317.  
Text online (14.11.03): [www.ruthenia.ru/document/531133.html](http://www.ruthenia.ru/document/531133.html)  
[Russische Version von Nr. 99]
- 106 Абстрактный автор [Der abstrakte Autor – russ.]. – In: I. Koubanov, J. Zelinsky, D. Henseler, A. Dobrynin (Hgg.), *Polonica. Rossica. Cyclica. Professoru Rol'fu Figutu k 60-letiju*, Moskva 2001, S. 115–132.
- 107 Парадоксальность Пушкина [Puškina Paradoxalität – serbisch. Übersetzt von Draginja Ramadanski] – In: *Letopis matice srpske*, Novi Sad, 2001, Dezember, S. 854–868.  
[Serbische Version von Nr. 101]
- 108 Нарративне уровни «события», «история», «наррация» и «презентация наррации» [Die narrativen Ebenen „Geschehen“, „Geschichte“, „Erzählung“, „Präsentation der Erzählung“ – russ.]. – In: V. P. Grigor'ev, N. A. Fateeva (Hgg.), *Tekst. Intertekst. Kul'tura. Sbornik dokladov meždunarodnoj naučnoj konferencii (Moskva, 4–7 aprolja 2001 goda)*, Moskva 2001, S. 25–40.  
[Wesentlich überarbeitete russische Version von Nr. 27]

## 2002

- 109 Dostoevskijs Erzähltechnik in narratologischer Sicht. – In: *Dostoevsky Studies. The Journal of the International Dostoevsky Society*, New Series, Bd. 6 (2002), S. 63–72.

## 2003

- 110 Narrativity and Eventfulness. – In: T. Kindt und H. H. Müller (Hgg.), *What is Narratology? Questions and Answers Regarding the Status of a Theory* (= Narratologia. 1), Berlin/New York 2003, S. 17–33.
- 112 Skaz. – In: *Russian Literature*, Bd. 44 (2003), Special Issue To Honor the Memory of Jan van der Eng, S. 267–278.



- 113 Нарративность и событийность [Narrativität und Ereignishaftigkeit – russ.]. In: T. E. Avtuchovič, G. N. Ermolenko (Hgg.), *Sovremennye metody analiza chudožestvennogo proizvedenija*, Grodno 2003, S. 8–17.

#### 2004

- 114 Пушкинская философия «может быть» [Puškins Philosophie des „Vielleicht“ – russ.]. In: *Telling Forms. 30 Essays in Honour of Peter Alberg Jensen*. Edited by K. Grelz and S. Witt, Stockholm 2004, S. 356–361.
- 116 Narrativität und Ereignishaftigkeit. In: M. Okuka, U. Schweier (Hgg.), *Germano-Slavistische Beiträge. Festschrift für Peter Rehder zum 65. Geburtstag*, München 2004, S. 495–507.
- 117 O fikčnīm čtenáři [Zum fiktiven Leser – tschech. Übersetzt von Milena Machalová]. In: Bohumil Fořt, Jiří Hrabal (Hgg.), *Od struktury k fikčnīmu světu. Lubomíru Doležalovi* (= Příloha. 6), Olomouc 2004, S. 95–113.

#### 2005

- 118 Defamiliarisation. In: David Herman, Manfred Jahn, Marie-Laure Ryan (Hgg.), *The Routledge Encyclopedia of Narrative Theory*, London 2005, S. 98.
- 119 La métalepse narrative dans la construction du formalisme russe. – In: John Pier, Jean-Marie Schaeffer (Hgg.), *Métalepses. Entorses au pacte de la représentation*, Paris 2005, S. 189–195.
- 120 Ereignishaftigkeit in den „Brüdern Karamasow“. – In: *Dostoevsky Studies. The Journal of the International Dostoevsky Society*, New Series, Bd. 9 (2005), S. 31–44.
- 121 Событийность и точка зрения в нарративном мире позднего Чехова [Ereignishaftigkeit und Perspektive in der narrativen Welt des späten Čechov – russ.]. In: *Essays in Poetics. The Journal of the British Neo-formalist Circle*, Bd. 30 (2005) (= Essays in Poetics Publications. 10), S. 247–253.
- 122 Что такое «Петербургский текст»? [Was ist der «Petersburger Text»? – russ.]. In: V. M. Markovič, W. Schmid (Hgg.), *Suščestvuet li Peterburgskij tekst?*, Sankt-Peterburg: Izdatel'stvo S.-Peterburgskogo universiteta 2005 (= Peterburgskij sbornik 4), S. 5–12.
- 123 «Нисхождение» Пушкина к прозе [Puškins „Abstieg“ zur Prosa – russ.]. – In: David Bethea (Hg.), *The Pushkin Handbook*, Madison: The University of Wisconsin Press, 2005, S. 210–240.

#### 2006

- 124 Abstraktní autor a abstraktní čtenář [Abstrakter Autor und abstrakter Leser – tschechisch. Übersetzt von Johana Gallupová]. – In: *Česká literatura*, Bd. 54 (2006), H. 2–3, S. 74–97.
- 125 Фиктивни читалац (наррататор) [Der fiktive Leser – serbisch. Übersetzt von Draginja Ramadanski]. – In: *Letopis matice srpske*, Novi Sad, 2006, November, S. 880–891.

- 126 Próza és költészet Néhai Iván Petrovics Belkin elbeszéléseiben [Prosa und Poesie in den „Erzählungen Belkins“ – ungarisch. Übersetzt von Judit Trombitás]. – In: Katalin Kroó (Hg.) *Bevezetés a XIX. századi orosz irodalom történetébe I-II* [Einführung in die Geschichte der russischen Literatur des 19. Jahrhunderts]. I, Budapest, ELTE, Bölcsész Konzorcium, 2006. S. 144–168.  
[Ungarische Version von Nr. 51 nach A5, S. 11–36]
- 127 Ivan Velikopolszkij látszólagos eszmélése. Csehov: A diák (Részlet a problematikus esemény Csehov prózájában című írásából) [Die vermeintliche Erkenntnis des Ivan Velikopol'skij. Čechov: „Der Student“ (Auszug aus: „Čechovs problematische Ereignisse“) – ungarisch. Übersetzt von Tünde Szabó]. In: Katalin Kroó (Hg.) *Bevezetés a XIX. századi orosz irodalom történetébe I-II* [Einführung in die Geschichte der russischen Literatur des 19. Jahrhunderts]. II, Budapest, ELTE, Bölcsész Konzorcium, 2006. S. 683–698.  
[Ungarische Version des Kapitels *Мнимое прозрение Ивана Великопольского («Студент»*) in A4, S. 167–183. Siehe auch Nr. 62]

### 2007

- 128 La constitution narrative : les événements – l’histoire – le récit – la présentation du récit. – In: John Pier (Hg.), *Théorie du récit. L'apport de la recherche allemande*, Ville-neuve d’Ascq: Presses universitaires du Septentrion, 2007, S. 153–188.  
[Wesentlich überarbeitete franz. Version von Nr. 27]
- 129 Textadressat. – In: Thomas Anz (Hg.), *Handbuch Literaturwissenschaft*, Bd. 1, Stuttgart/Weimar 2007, S. 171–181.
- 130 Erzähltextanalyse. – In: Thomas Anz (Hg.), *Handbuch Literaturwissenschaft*, Bd. 2, Stuttgart/Weimar 2007, S. 98–120.
- 131 Шкловский, Набоков, Олеша — «остранение», палиндромы и «невидимая страна внимания и воображения» [Šklovskij, Nabokov, Oleša – „Verfremdung“, Palindrome und das „unsichtbare Land der Aufmerksamkeit und Einbildungskraft“ – russ.]. – In: David M. Bethea, Lazar Fleishman, Alexander Ospovat (Hgg.), *The Real Life of Pierre Delalande. Studies in Russian and Comparative Literature to Honor Alexander Dolinin* (= Stanford Slavic Studies. 33 & 34), Stanford 2007, 2 Bde, Bd. 1, S. 335–359.
- 132 Апогей событийности в «Братьях Карамазовых» [Maximale Ereignishaftigkeit in den „Büdern Karamazov“ – russ.]. – In: Susi K. Frank, Schamma Schahadat (Hgg.), *Archiv und Anfang. FS für Igor’ Pavlovič Smirnov zum 65. Geburtstag* (= Wiener Slawistischer Almanach, Bd. 59, 2007), S. 477–486.
- 133 Eventfulness as a Narratological Category. – In: Amsterdam International Electronic Journal for Cultural Narratology, N<sup>o</sup> 4 (2007): <http://cf.hum.uva.nl/narratology/>

### 2008

- 134 „Wortkunst“ und „Erzählkunst“ im Lichte der Narratologie. – In: Rainer Grübel, Wolf Schmid (Hgg.), *Wortkunst – Erzählkunst – Bildkunst. Festschrift für Aage A. Hansen-Löve*, München 2008, S. 23–37.
- 135 Пути нарратологии [„Die Wege der Narratologie“ – russ.]. – In: V. M. Markovič, W. Schmid (Hgg.), *Problemy narratologii i opyt formalizma/strukturalizma* [„Probleme der Narratologie und die Erfahrung des Formalismus/ Strukturalismus“], Sankt-Peterburg 2008, S. 3–17.

- 136 Zum „Autor im Text“ – eine Replik auf Willem Weststeijn am Beispiel Dostoevskijs. – In: E. de Haard, W. Honselaar, J. Stelleman (Hgg.), *Literature and Beyond. Festschrift for Willem G. Weststeijn on the Occasion of his 65. Birthday*, Amsterdam 2008, S. 701–712.

### 2009

- 137 Aleksandr Puškin als Wortkünstler. Die Entfaltung von Wortmotiven und Redeklisches zu Geschichten in „Belkins Erzählungen“. – In: A. Hölter und M. Schmitz-Emans (Hgg.), *Wortgeburten. Zu Ehren von Karl Maurer*, Heidelberg 2009, S. 53–61.
- 138 Viktor Šklovskij: Zum Sujet und seiner Konstruktion (Auszüge aus der *Theorie der Prosa*, ausgewählt, übersetzt und kommentiert von Wolf Schmid). – In: W. Schmid (Hg.), *Russische Proto-Narratologie. Texte in kommentierten Übersetzungen* (= Narratologia. 16), Berlin/New York: Walter de Gruyter, 2009, S. 15–46.
- 139 Implied author. – In: P. Hühn, J. Pier, W. Schmid, J. Schönert (Hgg.), *Handbook of Narratology* (= Narratologia. 19), Berlin/New York 2009, S. 161–173.  
[Überarbeitete Version: Nr. 171]
- 140 Eventfulness and Context. – In: V. Ambros, R. Le Huenen, A. Perez-Simon (Hgg.), *Structuralism(s) Today. Paris, Prague, Tartu*, New York/Ottawa/Toronto 2009, S. 101–110.  
[Erweiterte russ. Version: Nr. 143; erweiterte chinesische Version: Nr. 143a]
- 141 „Fabel“ und „Sujet“. – In: W. Schmid (Hg.), *Slavische Erzähltheorie. Russische und tschechische Ansätze* (= Narratologia. 21), Berlin/New York 2009, S. 1–45.
- 142 Russische Literaturtheorie und internationale Narratologie. – In: J. Dierken und A. Stuhlmann (Hgg.), *Geisteswissenschaften in der Offensive. Hamburger Standortbestimmungen*, Hamburg 2009, S. 100–116.

### 2010

- 143 Событийность, субъект и контекст [Ereignishaftigkeit, Subjekt und Kontext – russ.]. – In: V. M. Markovič und W. Schmid (Hgg.), *Sobytie i sobytijnost'*, Moskva 2010, S. 13–23.  
[Erweiterte russische Version von Nr. 140. Serbische Version: Nr. 187]
- 143a 事件性、主体依赖性与语境 [Ereignishaftigkeit, Subjektabhängigkeit und Kontext – chines.]. In: 外国语文 – *Journal of Sichuan International Studies University*. Chongqing 2010, Vol. 26, Issue 2, pp. 7–12.  
[Erweiterte chinesische Version von Nr. 140]
- 144 Die Schönheit der Welt in Dostoevskijs ästhetischem Gottesbeweis. – In: *Wiener Slawistischer Almanach* 66 (2010), S. 59–72.
- 145 O Praze, slovanském funkcionalismu a renesanci naratologie. Rozhovor s Wolfem Schmidem [Über Prag, den slavischen Funktionalismus und die Renaissance der Narratologie. Gespräch mit Wolf Schmid – tschechisch] [Interview von Ondřej Sládek]. – In: *Česká literatura* 58 (2010), S. 331–344.

### 2011

- 146 Erzählstimme. – In: Matías Martínez (Hg.), *Handbuch Erzählliteratur*. Stuttgart/Weimar 2011, S. 131–138.

- 147 Perspektive. – In: Matías Martínez (Hg.), *Handbuch Erzählliteratur*. Stuttgart/Weimar 2011, S. 138–145.
- 148 Отбор и конкретизация в словесной и кинематографической нарративах [Die Auswahl und Konkretisierung der Geschehensmomente in verbaler und filmischer Narration — russisch]. – In: *Narratorium. Meždisciplinarnyj žurnal*, Nr. 1–2 (2011) <http://narratorium.rggu.ru/article.html?id=2017636>  
[Engl.: Nr. 167; serbisch: Nr. 206]
- 149 Индиректно (oblique) сведочење Томаса Мана у „Доктору Фаустусу“ [Thomas Manns indirektes Zeugnis in „Doktor Faustus“ – serbisch. Übersetzt von Olga Ellermeyer-Životić]. – In: *Književna istorija* (Belgrad), Vol. 43 (2011), No. 145, S. 705–719.  
[Serbische Version von Nr. 156]

## 2012

- 150 Eventfulness and Context. With Examples from the History of Russian Literature. – In: L. Horváth et al. (Hgg.), *Lustrum*. Ménesi út 11–13. Sollemnia aedificii a. D. MCMXI inaugurati, Budapest 2011, 1052–1062.  
Online: [http://cseri.web.elte.hu/lustrum/Wolf\\_Schmid.pdf](http://cseri.web.elte.hu/lustrum/Wolf_Schmid.pdf)
- 151 Les événements et l'histoire dans les récits factuels et fictionnels. – In: John Pier & Philippe Roussin (Hgg.), *Écritures de l'histoire, écritures de la fiction*. Centre de recherches sur les arts et le langage (EHESS-CNRS). Online: <http://narratologie.ehess.fr/index.php?/contributions/-ecritures-de-l-histoire-ecritures-de-la-fiction-dossier-issu-du-colloque-16-au-18-mars-2006/597-document-sans-titre>
- 152 „Die Brüder Karamazov“ – Dostoevskijs Pro und Contra. – In: *Jahrbuch der deutschen Dostojewskij-Gesellschaft* 18 (2011), München und Berlin 2012, S. 11–26.
- 153 Полилог о Фаусте: Гете, Достоевский, Томас Манн [Polylog über Faust: Goethe, Dostoevskij, Thomas Mann – russisch]. – In: Andrej Faustov (Hg.), *Universalii ruskoj literatury 4*. Sbornik statej, Voronež: Naučnaja kniga, 2012, S. 148–155.  
Video online: <https://seance.ru/articles/faust-conference/>
- 154 Doleželův binární model polopřímé řeči [Doležels binäres Modell der erlebten Rede – tschechisch. Übersetzt von Magdalena Konečná]. – In: Bohumil Fořt (Hg.), *Heterologica. Poetika, lingvistika a fikční světy*, Praha 2012, S. 69–83.
- 155 История литературы с точки зрения нарратологии [Literaturgeschichte aus der Perspektive der Narratologie – russisch]. – In: *Voprosy literatury*, 2012, Nr. 5, S. 157–174. Online: <http://www.intelros.ru/readroom/voprosy-literatury/v5-2012/16602-istoriya-literatury-s-tochki-zreniya-narratologii.html>  
[Serbisch: Nr. 190]
- 156 Thomas Manns oblique Zeugenschaft in „Doktor Faustus“. – In: Evidenz und Zeugenschaft. Für Renate Lachmann. Hg. von Susanne Frank und Schamma Schahadat (= *Wiener Slawistischer Almanach*, Bd. 69), München 2012, S.157–171.  
[Serbisch: Nr. 149]

## 2013

- 157 Dichotomie von Geschehen und Geschichte. – In: N. Frei, W. Kansteiner (Hgg.), *Den Holocaust erzählen. Historiographie zwischen wissenschaftlicher Empirie und narrativer Kreativität* (= Vorträge und Kolloquien. 11), Göttingen 2013, S.107–110.
- 158 Skaz. – In: P. Hühn, J. Ch. Meister, J. Pier, W. Schmid (Hgg.) *Living Handbook of Narratology*. Hamburg: Hamburg University Press.  
Online: [www.lhn.uni-hamburg.de/article/skaz](http://www.lhn.uni-hamburg.de/article/skaz)  
(eingestellt 17.1.2013; gesehen 18.1.2013)  
[Druck: Nr. 168]
- 159 Narratee. – In: P. Hühn, J. Ch. Meister, J. Pier, W. Schmid (Hgg.), *The Living Handbook of Narratology*. Hamburg: Hamburg University Press.  
Online: [www.lhn.uni-hamburg.de/article/narratee](http://www.lhn.uni-hamburg.de/article/narratee)  
(eingestellt 21.1.2013; gesehen 1.11.2016)  
[Druck: Nr. 169]
- 160 Poetic or Ornamental Prose. – In: P. Hühn, J. Ch. Meister, J. Pier, W. Schmid (Hgg.), *The Living Handbook of Narratology*. Hamburg: Hamburg University Press.  
Online: <http://www.lhn.uni-hamburg.de/article/poetic-or-ornamental-prose>  
(eingestellt 22.1.2013; gesehen 1.11.2016).  
[Druck: Nr. 170]
- 161 Implied Author. 2., revised version. – In: P. Hühn, J. Ch. Meister, J. Pier, W. Schmid (Hgg.) *Living Handbook of Narratology*. Hamburg: Hamburg University Press.  
Online: [www.lhn.uni-hamburg.de/article/IMPLIED-AUTHOR-REVISED-VERSION-UPLOADED-26-JANUARY-2013](http://www.lhn.uni-hamburg.de/article/IMPLIED-AUTHOR-REVISED-VERSION-UPLOADED-26-JANUARY-2013)  
(eingestellt 26.1.2013; gesehen 1.11.2016)  
[Druck: Nr. 171]
- 162 Non-temporal Linking in Narration. – In: P. Hühn, J. Ch. Meister, J. Pier, W. Schmid (Hgg.) *Living Handbook of Narratology*. Hamburg: Hamburg University Press.  
Online: [www.lhn.uni-hamburg.de/article/non-temporal-linking-narration](http://www.lhn.uni-hamburg.de/article/non-temporal-linking-narration)  
(eingestellt 27.1.2013; gesehen 1.11.2016).  
[Druck: Nr. 172]
- 163 Implied Reader. – In: P. Hühn, J. Ch. Meister, J. Pier, W. Schmid (Hgg.) *Living Handbook of Narratology*. Hamburg: Hamburg University Press.  
Online: [www.lhn.uni-hamburg.de/article/IMPLIED-READER](http://www.lhn.uni-hamburg.de/article/IMPLIED-READER)  
(eingestellt 27.1.2013; gesehen 1.11.2016).  
[Druck: Nr. 173]
- 164 Греческие имена в прозе А. П. Чехова [Griechische Eigennamen in Čechovs Prosa — russisch]. – In: Matthias Freise (Hg.), *Namen in der russischen Literatur. Imena v russoj literature* (= Opera Slavica. NF. 57), Wiesbaden 2013, S. 267–278.

## 2014

- 165 Прозрение в воображаемом диалоге. Рассказ А. П. Чехова «Горе» [Erkenntnis im imaginierten Dialog. A. P. Čechovs Erzählung „Kummer“ – russisch]. – In: Willem Weststeijn, Jenny Stelleman, Wim Honselaar (Hgg.), *To the Point*. Festschrift for Eric de Haard, Amsterdam 2014, S. 331–340.

- 166 “A Vicious Circle”: Equivalence and Repetition in “The Student”. – In: Cathy Popkin (Hg.), *Anton Chekhov’s Selected Stories*, New York/London 2014, 646–649.
- 167 The Selection and Concretization of Elements in Verbal and Filmic Narration. – In: Jan Alber und Per Krogh Hansen (Hgg.), *Beyond Classical Narration: Transmedial and Unnatural Challenges* (= Narratologia. 42), Berlin/Boston 2014, S. 15–24.  
[Russisch: Nr. 148; serbisch: Nr. 206]
- 168 Skaz. – In: P. Hühn, J. Ch. Meister, J. Pier, W. Schmid (Hgg.) *Handbook of Narratology*. 2<sup>nd</sup> edition, fully revised and expanded. Berlin/Boston 2014, 787–795.  
[Online: Nr. 158]
- 169 Narratee. – In: P. Hühn, J. Ch. Meister, J. Pier, W. Schmid (Hgg.) *Handbook of Narratology*. 2<sup>nd</sup> edition, fully revised and expanded. Berlin/Boston 2014, 364–370.  
[Online: Nr. 159]
- 170 Poetic or Ornamental Prose. – In: P. Hühn, J. Ch. Meister, J. Pier, W. Schmid (Hgg.) *Handbook of Narratology*. 2<sup>nd</sup> edition, fully revised and expanded. Berlin/Boston 2014, 720–725.  
[Online: Nr. 160]
- 171 Implied Author. 2<sup>nd</sup>, revised version. – In: P. Hühn, J. Ch. Meister, J. Pier, W. Schmid (Hgg.) *Handbook of Narratology*. 2<sup>nd</sup> edition, fully revised and expanded. Berlin/Boston 2014, 288–300.  
[Online: Nr. 161]
- 172 Non-temporal Linking in Narration. – In: P. Hühn, J. Ch. Meister, J. Pier, W. Schmid (Hgg.) *Handbook of Narratology*. 2<sup>nd</sup> edition, fully revised and expanded. Berlin/Boston 2014, 667–676.  
[Online: Nr. 162]
- 173 Implied Reader. – In: P. Hühn, J. Ch. Meister, J. Pier, W. Schmid (Hgg.) *Handbook of Narratology*. 2<sup>nd</sup> edition, fully revised and expanded. Berlin/Boston 2014, 301–309.  
[Online: Nr. 163]
- 174 [Dialogizität in der narrativen Kommunikation – chinesisch]. – In: Qichao Zhou, Jiaying Wang (Hgg.), 跨文化视界中的巴赫金 [*M. M. Bachtin in interkultureller Perspektive*]. 5 Bde. Bd. 3: 欧美学者论巴赫金 [Europäische und amerikanische Wissenschaftler über Bachtin – chinesisch], Nanjing University Press, 2014 (ISBN 978-7-305-14148-5). 245–256.  
[Chinesische Version von Nr. 96]
- 174a [Dialogizität in der narrativen Kommunikation – chinesisch]. – In: Wai Guo Wen Lun Yu Bi Jiao Shi Xue [Foreign Literary Theory and Comparative Poetics]. Beijing. No. 1 (2014) (ISBN 978-7-5130-2627-7). 38–51.  
[Chinesische Version von Nr. 96]
- 175 Перспективы и границы когнитивной нарратологии. По поводу работ Алана Пальмера о «fictional mind» и «social mind» [Perspektiven und Grenzen der kognitiven Narratologie. Zu den Arbeiten Alan Palmers zu „fictional mind“ und „social mind“ – russisch] – In: *Narratorium. Meždisciplinarnyj žurnal*, Nr. 7 (2014).  
Online: <http://narratorium.rggu.ru/article.html?id=2633109>  
[Serbisch: Nr. 176]



- 176 Перспективе и границе когнитивне наратологије [Perspektiven und Grenzen der kognitiven Narratologie – serbisch, übersetzt von Draginja Ramadanski] – In: *Zolotaja grjada* 2014/149–150.  
[Serbische Übersetzung von Nr. 175]
- 177 Narrative Apophasis bei Puškin und Čechov. „Die Erzählungen Belkins“ und „Zwischen den Jahren“. – In: *Wiener Slawistischer Almanach*, Bd. 73 (2014) 177–187.
- 178 Теодицея в «Братъях Карамазовых» [Theodizee in den *Brüdern Karamazov* – russisch]. – In: *Esemény és költészet. Tanulmányok Kovács Árpád hetvenedik születésnapjára* [Festschrift für Árpád Kovács], Veszprém 2014, 315–322.  
[Ungarisch: Nr. 179]
- 179 Teodicea a *Karamazov testvérekben* [Theodizee in den *Brüdern Karamazov* – ungarisch]. – In: *Filológiai közlöny* [Budapest] Jg. LX (2014, 3), 346–353.  
[Ungarische Übersetzung von Nr. 178]
- 180 О новаторстве лермонтовского психологизма [Zur Innovatorik von Lermontovs Psychologismus – russ.]. – In: S. V. Savinkov und K. G. Isupov (Hgg.), *M. Ju. Lermontov: Pro et contra*. Antologija, Bd. 2, Sankt-Peterburg 2014, 468–481.  
[Nachdruck von Nr. 63]
- 181 My Narratology. Interview mit Wolf Schmid. – In: *Diegesis*. 3, H. 2 (2014).  
Online:  
<https://www.diegesis.uniwuppertal.de/index.php/diegesis/article/view/158/230>
- 182 Parallelism in prose – In: Tomáš Kubíček, Andrew Lass (Hgg.), *Roman O. Jakobson: A Work in Progress*, Olomouc 2014, 11–24.
- 183 Орнаментальный текст и мифологическое мышление в рассказе Е. Замятина «Наводнение» [Ornamentaler Text und mythisches Denken in E. Zamjatins Erzählung *Die Überschwemmung* – russ.]. – In: O. Bogdanova, M. Ljubomova (Hgg.), *E. I. Zamjatin: Pro et contra. Ličnosť i tvorčestvo Evgenija Zamjatina v ocenke otečestvennyh i zarubežnyh issledovatelej*. Sankt-Peterburg 2014, 670–690.  
[Nachdruck von Nr. 57]

## 2015

- 184 Zeit und Erzählperspektive. Am Beispiel von F. M. Dostoevskijs Roman «Der Jüngling». – In: A. Weixler und L. Werner (Hgg.), *Zeiten erzählen. Ansätze – Aspekte – Analysen* (= Narratologia 48), Berlin/Boston 2015, 343–368.
- 185 Приемы эксплицитного изображения сознания в художественной прозе [Verfahren der expliziten Bewusstseinsdarstellung in der literarischen Prosa – russisch]. – In: O. V. Fedunina und Ju. L. Troickij (Hgg.), *Dialog soglasija: Sbornik naučnyh statej k 70-letiju V. I. Tjupy*. Moskva 2015, 60–70.  
[Erw. digitale Version siehe Nr. 191]

## 2016

- 186 Бахтин и проблема автора [Bachtin und das Problem des Autors – russ.] – In: *Narratorium. Meždisciplinarnyj žurnal*, Nr. 9 (2016).  
Online: <http://narratorium.rggu.ru/article.html?id=2635301>

- 187 Događajnost, subjekat i kontekst [Ereignishaftigkeit, Subjekt und Kontext – serb. Übers. aus dem Russischen von Mirjana Bojanić Ćirković]. – In: *Philologia Mediana*, Nr. VIII, Niš: Filozofski fakultet, 2016. S. 773–778.  
[Serbische Version von Nr. 143]

### 2017

- 188 Eventfulness and Repetitiveness. Two Aesthetics of Storytelling. – In: Per Krogh Hansen, John Pier, Philippe Roussin, Wolf Schmid (Hgg.), *Emerging Vectors of Narratology* (= *Narratologia* 57). Berlin/Boston 2017. S. 229–245.
- 189 Книга Иова в «Братьях Карамазовых», или «надрывная» теодицея [Das Buch Hiob in den Brüdern Karamazov, oder eine Theodizee „mit Selbstvergewaltigung“ – russisch]. – In: D. Ioffe, M. Levitt, J. Peschio, I. Pilshchikov (Hgg.), *A/Z. Essays in Honor of Alexander Zholkovsky*. Boston 2017. S. 480–492.
- 190 Историја књижевности из аспекта наратологије [Literaturgeschichte aus der Perspektive der Narratologie – serbisch, übersetzt aus dem Russischen von Draginja Ramadanski]. – In: *Matica srpska*. Knjiga 499, sveska 5, maj 2017. S. 629–640.  
[Serbische Version von Nr. 155]
- 191 Изображение сознания в художественной прозе [Bewusstseinsdarstellung in literarischer Prosa – russ.]. – In: *Narratorium. Meždisciplinarny žurnal*, Nr. 10 (2017).  
Online: <http://narratorium.rggu.ru/article.html?id=2637242>  
[Erweiterte Version von Nr. 185. Serbische Version: Nr. 197]
- 192 О поетици и филозофији «Белкинових прича». Шест теза [Zur Poetik und Philosophie der «Erzählungen Belkins». Sechs Thesen – serbisch, übersetzt aus dem Russischen von Draginja Ramadanski]. – In: *Polja. Časopis za književnost i teoriju* (Novi Sad). Jg. 62. Nr. 506. Juli-August 2017. S. 126–130.  
Online: <http://polja.rs/wp-content/uploads/2017/10/Polja-506-PRINT-126-130.pdf>  
[Serbische Übersetzung von Nr. 200]
- 193 Fictional Minds in Cognitive Narratology. – In: Jan Alber, Greta Olson (Hgg.), *How to Do Things with Narrative. Cognitive and Diachronic Perspectives* (= *Narratologia* 60). Berlin/Boston 2017. 65–78.  
[Nachdruck: Nr. 204]
- 194 Bewusstseinsdarstellung. – In: *Godišnjak filozovskog fakulteta u Novom Sadu*. Knjiga 12.1. Novi Sad 2017. 67–96.

### 2018

- 195 Aleksandr Puškin: Povesti pokojnogo Ivana Petroviča Belkina (Die Erzählungen des verstorbenen Ivan Petrovič Belkin). – In: Bodo Zelinsky (Hg.), *Die russische Erzählung*. Köln 2018. S. 248–280, 700–704.
- 195 Anton Čechov: Skripka Rotšil'da (Rothschilds Geige). – In: Bodo Zelinsky (Hg.), *Die russische Erzählung*. Köln 2018. S. 370–384, 723–727.
- 197 Bewusstseinsdarstellung. – In: Martin Huber, Wolf Schmid (Hgg.), *Grundthemen der Literaturwissenschaft: Erzählen*. Berlin/ Boston 2018. S. 203–228.

- 198 Ereignis. – In: Martin Huber, Wolf Schmid (Hgg.), *Grundthemen der Literaturwissenschaft: Erzählen*. Berlin/Boston 2018. S. 312–333.
- 199 Formalistische und strukturalistische Erzähltheorie in Russland und ihre westliche Proliferation. – In: Martin Huber, Wolf Schmid (Hgg.), *Grundthemen der Literaturwissenschaft: Erzählen*. Berlin/ Boston 2018. S. 36–58.
- 200 Поэтика и философия «Повестей Белкина». Шесть тезисов. [Die Poetik und Philosophie der «Erzählungen Belkins». Sechs Thesen – russ.]. – In: *Narratorium. Междисциплинарный журнал*, Nr. 11 (2018)  
Online: <http://narratorium.ru/2018/07/23/вольф-шмид-гамбург-германия-о-поэтик/>  
[Serbische Version: Nr. 192]
- 201 Enérgeia – eine nicht beachtete Facette in Viktor Šklovskijs Sujet-Konzept. – In: Anke Niederbudde, Nora Scholz (Hgg.), *Revolution und Avantgarde* [FS für Aage A. Hansen-Löve zu seinem 70. Geburtstag]. Berlin 2018. S. 287–297.
- 202 Energeia, an Underestimated Facet of Šklovskij's Concept of Sujet. – In: *Le formalisme russe cent ans après. Communications*. N° 103. Numéro dirigé par Cathérine Depretto, John Pier et Philippe Roussin. Paris: Seuil, 2018. 55–62.
- 203 认知叙事学的前景与局限：以心灵呈现为例 [Perspektiven und Grenzen der kognitiven Narratologie. Am Beispiel der Bewusstseinsdarstellung – chinesisch, übers. von CHENG Fang]. In: 曲靖师范学院学报 [Journal of Qujing Normal University].
- 204 Fictional Minds in Cognitive Narratology. – In: *Sovremennoe literaturovedenie: Genezis i teoretičeskie koncepcii*. Pod obščej redakciej U. K. Abiševoj. Almaty: ĶazaĶ universiteti, 2018. S. 3–13.  
[Nachdruck von Nr. 193]
- 205 叙事学的斯拉夫摇篮 [Die slavische Wiege der Narratologie – chinesisch]  
In: 外国文论与比较诗学 [Ausländische Literaturwissenschaft und vergleichende Poetik] 2018. Nr. 11. Zhejiang University Press, Hangzhou.  
[Chinesische Übersetzung von Nr. 207]

## 2019

- 206 Одабир и конкретизација у вербалној и кинематографској нарацији [Die Auswahl und Konkretisierung der Geschehensmomente in verbaler und filmischer Narration – serbisch, übersetzt aus dem Russischen von Draginja Ramadanski]. – In: *Polja. Časopis za književnost i teoriju* (Novi Sad). Jg. 64. Nr. 518. Juli-August 2019. S. 74–84.  
[Russisch: Nr. 148; engl.: Nr. 167]

## 2020

- 207 The Slavic Cradle of Narratology. From Šklovskij's "Defamiliarization" to Mukařovský's "Semantic Gesture". – In: Ondřej Sládek und Bohumil Fořt (Hgg.), *Narrative and Narratology: Metamorphosing the Structures*. Berlin und Boston. Im Druck.  
[Chinesisch: Nr. 205]

- 208 «Красота спасет мир». Эстетическое доказательство существования бога [„Schönheit wird die Welt retten“ – (Dostoevskijs) ästhetischer Gottesbeweis – russ.]. – In: Andrej Faustov (Hg.), *Universalii russoj literatury* 8. Sbornik statej, Voronež: Izdatel'skij dom VGU, 2020, S. 100–107.  
[Serbisch: Nr. 209]
- 209 „Лепота ће спасити свет“ – естетички доказ о постојању Бога [„Schönheit wird die Welt retten“ – (Dostoevskijs) ästhetischer Gottesbeweis – serbisch, aus dem Russischen übersetzt von Draginja Ramadanski]. – In: *Koraci. Časopis za književnost. umetnost i kulturu*. Godina LIV. Sveska 1–3. 73–81. Kragujevac 2020.  
[Serbische Übersetzung von Nr. 208]
- 210 О нарративной мотивировке [Über narrative Motivierung – russ.]. – In: *Narratorium. Meždisciplinarny žurnal*, Nr. 13 (2020).  
<http://narratorium.ru/2020/11/02/вольф-шмид-о-нарративной-мотивировке/>
- 211 Dostoevskij's Drawings: A New View on his Literary Creation. A Presentation of Konstantin Baršt's Book *The Drawings and Calligraphy of Fyodor Dostoevskij*. In: *The Dostoevsky Journal: A Comparative Literature Review*. Volume 21 (2020), No. 1. S. 46–63.  
[Serbisch: Nr. 219]
- 213 Аристотель о нарративной мотивировке [Aristoteles über narrative Motivierung – russ.]. – In: *Tju/ipologija diskursov: K 75-letiju Valerija Igoreviča Tjupy*. Moskva: Rossijskij Gosudarstvennyj Gumanitarnyj Universitet, 2020. 16–21.

## 2021

- 214 Happenings and Story. A Response to Dan Shen's "Covert Progression". – In: *Style*, 55.1 (2021). 83–88.
- 215 Der abstrakte Autor in der Lyrik. Zwanzig Thesen. – In: Peter Geist, Friederike Reents, Henrieke Stahl (Hgg.), *Autor und Subjekt im Gedicht. Positionen, Perspektiven und Praktiken heute* (= Lyrikforschung. Neue Arbeiten zur Theorie und Geschichte der Lyrik. 1). Berlin: J. B. Metzler, 2021. 31–44.
- 216 Ментальное событие в романе «Преступление и наказание» [Das mentale Ereignis in *Schuld und Sühne* – russ.]. – *Dostoevskij. Materialy i issledovanija*. Bd. 23. Sankt-Peterburg: Nestor-Istorija, 2021. 86–107.  
[Serbisch: Nr. 217]
- 217 Ментални догађај у роману „Злочин и казна“ [Das mentale Ereignis in *Schuld und Sühne* – serbisch, aus dem Russischen übersetzt von Draginja Ramadanski]. – In: *Matica srpska*. Knjiga 507, sveska 1–2. 2021. 164–182.  
[Serbische Übersetzung von Nr. 216]
- 218 Постреализм в прозе Чехова [Postrealismus in der Prosa Čechovs – russ.]. – In: *Carpe Diem. Professoru Aleksandru Anatol'eviču Karpovu ko dnju semidesjatiletija*. Pod red. E. N. Grigor'evoj, N. A. Gus'kova, N. A. Karpova. Sankt-Peterburg: Izdatel'stvo «Rostok», 2021. 248–257.

- 219 Цртежи Достојевског: нова перспектива његовог књижевног стваралаштва поводом књиге Константина Баршта Цртежи и калиграфије Фјодора Достојевског [Dostoevskij's Drawings: A New View on his Literary Creation. A Presentation of Konstantin Baršt's Book *The Drawings and Calligraphy of Fyodor Dostoevskij* – serbisch, aus dem Englischen übersetzt von Draginja Ramadanski]. – In: *Polja. Časopis za književnost i teoriju* (Novi Sad). Jg. 65. Nr. 528. März–April 2021. S. 97–110.  
Online: <https://polja.rs/wp-content/uploads/2021/06/Polja-528-cirilica-97-110.pdf>  
[Serbische Übersetzung von Nr. 211]
- 220 Набоков и формалисти [Nabokov und die Formalisten – serbisch, aus dem Russischen übersetzt von Draginja Ramadanski]. – In: *Srpski književni list*. Beograd 2021, Nr. 28.
- 221 Narrative Motivierung. – In: Marie Flüh, Jan Horstmann, Janina Jacke, Mareike Schumacher (Hgg.), *Toward Undogmatic Reading. Narratology, Digital Humanities and Beyond*. Hamburg: Hamburg University Press, 2021. 31–44.
- 222 Несобственно-прямая речь в истории русской литературы [Die erlebte Rede in der Geschichte der russischen Literatur – russ.]. – In: *Narratorium. Meždisciplinarnyj Žurnal* Nr. 15 (2021).  
<https://narratorium.ru/2021/12/23/487/>

## 2022

- 217 Narration. – In: *The Companion to Juri Lotman: A Semiotic Theory of Culture*. Edited by Marek Tamm and Peeter Torop. London and New York: Bloomsbury Academic, 2022. 188–199.
- 218 The Desire for Meaning, or The Hermeneutics of Equivalence. – In: *Novyj filologičeskij vestnik* Nr. 2 (61). Moskva 2022, 18–26.
- 219 Параллелизм в прозе [Parallelismus in der Prosa]. – In: *Narratorium. Meždisciplinarnyj Žurnal* Nr. 16 (2022).
- 220 Autor implícito [Implied author – brasilianisches Portugiesisch. Übers. Aus dem Englischen von Gisele da Costa Lipimam Pereira]. – *Repositório Digital de Textos de Narratologia*. Porto Alegre: Universidade Federal do Rio Grande do Sul, 2022.  
<https://www.ufrgs.br/geni/wp-content/uploads/2023/02/Autor-Implicito.pdf>
- 221 Narratário [Narratee – brasilianisches Portugiesisch. Übers. aus dem Englischen von Alice Meira Moraes]. – In: *Repositório Digital de Textos de Narratologia*. Porto Alegre: Universidade Federal do Rio Grande do Sul, 2022.  
<https://www.ufrgs.br/geni/wp-content/uploads/2023/02/Narratarario.pdf>

## 2023

- 222 Figural gefärbtes Erzählen. – In: *Anglistik: International Journal of English Studies* 34.2 (Summer 2023). 139–154.